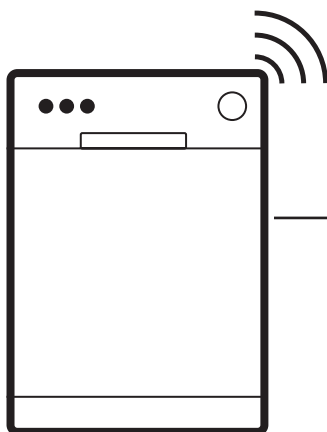




Electrolux

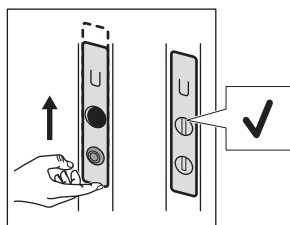
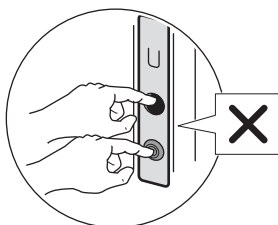
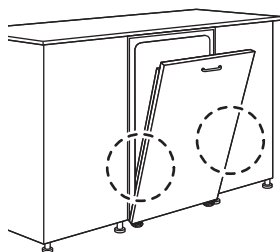
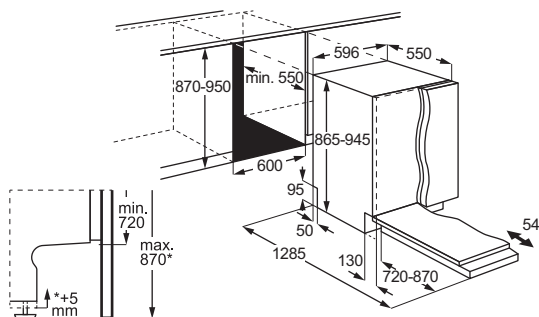


electrolux.com/register



E87LB200S

ОРНАТУ / ИНСТАЛИРАЊЕ



Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

1. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ.....	3
2. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР.....	4
3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ	6
4. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ.....	7
5. БАҒДАРЛАМАЛАР ЖӘНЕ ОПЦИЯЛАР	8
6. ПАРАМЕТРЛЕР.....	9
7. СЫМСЫЗ БАЙЛАНЫС.....	12
8. БІРІНШІ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА.....	12

9. ЫДЫС ЖУҒЫШТЫ ЖҮКТЕУ.....	14
10. КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ.....	17
11. СӨЗКӨМЕКТЕР ЖӘНЕ КЕҢЕСТЕР.....	19
12. КҮТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ.....	20
13. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	23
14. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР	27
15. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР.....	27

1. ⚠️ ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұл құрылғыны орнату және пайдалану алдында бірге жеткізілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

Дұрыс орнатпау немесе пайдаланбау нәтижесінде орын алған жарақаттарға немесе зақымға өндіруші жауапты емес.

Нұсқауларды болашақта анықтама алу үшін әрқашан қауіпсіз және қолжетімді жерде сақтаңыз.

1.1 Балалар мен әлсіз адамдардың қауіпсіздігі

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар мен дене, сезім не ақыл-ой қабілеттері шектеулі не тәжірибесі аз адамдар өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның қадағалауы не құрылғыны қауіпсіз қолдану бойынша берген нұсқауына сүйеніп, дұрыс қолданбау салдарын түсінсе, онда қолдануына болады. 8 жасқа толмаған балалар мен мүмкіндіктері өте шектеулі мүгедек адамдарды басқалар қадағаламаған жағдайда

құрылғыдан алыс ұстау керек.

- Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.
- Жуғыш заттарды балалардан алыс ұстаңыз.
- Құрылғының есігі ашық тұрғанда, балалар мен үй жануарларын оған жақындатпаңыз.
- Балалар құрылғыны жөндеу және тазалау жұмыстарын бақылаусыз орындамауы керек.

1.2 Жалпы қауіпсіздік

- Бұл құрылғы үй ыдыс-аяғы мен асүй құралдарын ғана тазалауға арналған.
- Бұл құрылғы ішкі ортада бір отбасының тұрмыстық пайдалануына арналған.
- Бұл құрылғыны кеңселерде, қонақүй бөлмелерінде, төсек пен таңғы ас берілетін қонақ бөлмелерінде, ферма үйлерінде және мұндай пайдалану (орташа) тұрмыстық пайдалану деңгейлерінен аспайтын

басқа ұқсас тұрғын жайда пайдалануға болады.

- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Судың жұмыс қысымы (ең аз және ең көп) 0.05 (0.5) / 1 (10) МПа (бар) аралығында болуы керек.
- Ең көбі 15 орын параметрлерінен аспауды қадағалаңыз.
- Құрылғының есігін басып қалу қаупін болдырмау үшін ашық күйде қалдыруға болмайды.
- Қуат сымына зақым келсе, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе сол сияқты білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- ЕСКЕРТУ: Пышақтарды және ұштары үшкір басқа

асүй құралдарын себетке ұштарын төмен қаратып салу керек немесе көлденең күйде салу керек.

- Кез келген жөндеу жұмысын орындау алдында құрылғыны сөндіріп, ашаны розеткадан суырыңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін сулы спрейді және/немесе буды қолданбаңыз.
- Құрылғының желдету саңылаулары астыңғы жағында болса, оларды мысалы кілеммен жабуға болмайды.
- Құрылғыны сумен жабдықтау жүйесіне жаңа жеткізілген құбыршек жинақтары арқылы қосу керек. Ескі құбыршек жиынтықтарын қайта пайдалануға болмайды.

2. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР

2.1 Орнату

АБАЙЛАҢЫЗ!

Осы құрылғыны тек білікті маман ғана орнатуға тиіс.

- Орам материалдарының барлығын алыңыз.
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.
- Берілген орнату нұсқауларын орындаңыз.
- Құрылғыны жылжитқанда, абай болыңыз, себебі ол ауыр. Әрдайым

қауіпсіздік қолғабы мен жабық аяқ киім киіңіз.

- Құрылғыны 0° C-тан төмен температурада орнатпаңыз немесе пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны орнату талаптарына сәйкес ыңғайлы және қауіпсіз жерге орнатыңыз.
- Қауіпсіздік техникасына байланысты құрылғыны кіріктіріп орнату алдында қолданбаңыз.
- Егер жиһаз панелі орнатылмаса, есік күтпеген жерден жабылуы мүмкін. Жарақат алу қаупін болдырмау үшін құрылғының есігін мұқият ашыңыз. Орнатылғаннан кейін пластик

қақпақтардың орнына бекітілгенін тексеріңіз. Есік бүйірлеріндегі пластик қақпақтардың зақымдалуы немесе шығарылуы құрылғы функцияларына әсер етуі және жарақатқа әкелуі мүмкін. Егер пластикалық қақпақ зақымдалған болса, оны ауыстыру үшін Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

2.2 Электр тогына қосу

АБАЙЛАҢЫЗ!

Өрт және электр қатеріне ұшырау қаупі бар.

- ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғы ғимараттағы жерге тұйықтау қосылымына орнатылуы/жалғануы керек.
- Зауыттық тақтайшаның параметрлері электр қуатымен үйлесімді екеніне көз жеткізіңіз.
- Өрқашан дұрыс орнатылған, соққыға төзімді розетканы қолданыңыз.
- Көп тармақты адаптер мен ұзартқыш сымды қолданбаңыз.
- Электр розеткасы мен желілік кабельдің зақымдалуына жол бермеңіз. Егер ауыстыру қажет болса, Уәкілетті қызмет көрсету орталығымызға хабарласыңыз.
- Желілік штепсельді розеткаға орнату аяқталғаннан кейін ғана қосыңыз және штепсельге қолжетімділікті қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғыны желілік кабельден тартып ажыратпаңыз. Өрдайым желілік ашаны тартып шығарыңыз.

2.3 Су қосылымы

АБАЙЛАҢЫЗ!

Ток соғу қаупі бар.

- Су түтіктеріне зақым келтірмеңіз.
- Жаңа құбырларға, ұзақ уақыт пайдаланылмаған құбырларға жалғамас бұрын, жөндеу жұмыстарынан немесе жаңа құрылғыларды (мысалы, су өлшегіштер) орнатқаннан кейін, суды таза болғанша ағызыңыз.
- Алғашқы пайдалану кезінде және одан кейін, су ағып кететін жерлердің бар-жоғын тексеріңіз.
- Су құятын түтікке зақым келсе, судың шүмегін дереу жауып, ашаны розеткадан суырыңыз. Су құятын түтіккі ауыстыру үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Электр қуатын жоғалту нәтижесінде, судан қорғайтын жүйе өшіп, су тасқыны қаупі артады.
- Су кіргізетін түтікте қауіпсіздік клапаны және ішкі желілік кабелі бар қабық бар.

2.4 Пайдалану

- Тез тұтанатын өнімдерді немесе заттарды тез тұтанатын өнімдермен ылғалды етіп құрылғыдан алыс ұстаңыз.
- Ыдыс жуу машинасының жуғыш заттары қауіпті. Жуғыш заттың қаптамасындағы қауіпсіздік туралы нұсқауларды орындаңыз.
- Құрылғыдағы суды ішпеңіз және онымен ойнамаңыз.
- Ыдыстарды алып тастау үшін бағдарлама аяқталғанша күтіңіз, себебі жуғыш зат қалдығы ыдыстарда қалуы мүмкін.
- Құрылғының ашық есігінде заттарды сақтамаңыз немесе оған қысым түсірмеңіз.
- Бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде есікті ашсаңыз, құрылғы ыстық бу шығаруы мүмкін.

2.5 Ішкі жарық

АБАЙЛАҢЫЗ!

Электр тогының соғу, жарақат алу және құрылғының зақымдану қаупі бар.

- Ішкі жарықтама шамын ауыстыру үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұл құрылғының есікті ашқанда немесе есігі ашық тұрған құрылғыны қосқанда жанатын ішкі шамы бар. Бұл шам есікті жапқанда, құрылғыны өшіргенде немесе біраз уақыттан кейін автоматты түрде өшеді.

2.6 Қызмет

- Құрылғыны жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Өздігінен жөндеу немесе кәсіби емес жөндеу пайдаланушы үшін қауіпті болуы мүмкін және мүлтік нәтижесінде кепілдіктің күші жойылуы мүмкін.
- Бұл модельді шығару тоқтатылғаннан кейін кемінде 7 жыл бойы келесі қосалқы бөлшектер қолжетімді: қозғалтқыш, циркуляциялық және төгу сорғысы, жылытқыштар мен қыздыру элементтері, оның ішінде жылу сорғылары, құбырлар және қатысты

жабдық, соның ішінде, құбыршектер, клапандар, сүзгілер мен аквастоптар, есік жинақтарына қатысты құрылымдық және ішкі бөліктер, басылған тізбек тақталары, электрондық дисплейлер, қысым ажыратқыштары, термостаттар мен сенсорлар, бағдарламалық жасақтама мен микробағдарлама, соның ішінде ысыруға арналған бағдарламалық жасақтама. Бұл модельді шығару тоқтатылғаннан кейін келесі қосалқы бөлшектер кемінде 10 жыл бойы қолжетімді: есіктің топсасы және тығыздағыштар, бүріккіш түтіктер, ағызу сүзгілері, ішкі сөрелер әрі себеттер мен қақпақтар сияқты пластик перифериялық заттар. Еліңізде мерзімі ұзағырақ болуы мүмкін. Қосымша ақпаратты веб-сайтымыздан қараңыз.

- Кейбір қосалқы бөлшектер тек кәсіби жөндеушілерге қолжетімді болуы және модельге қатысы болмауы мүмкін.
- Осы өнімнің ішіндегі шамдар мен қосалқы шамдар бөлек сатылады: Бұл

шамдар тұрмыстық құрылғылардағы температура, діріл, ылғалдылық сияқты физикалық жағдайларға төтеп беруге арналған немесе құрылғының жұмыс күйі туралы ақпарат беруге арналған. Олар басқа қолданбаларда пайдалануға арналмаған және тұрмыстық бөлмені жарықтандыруға жарамайды.

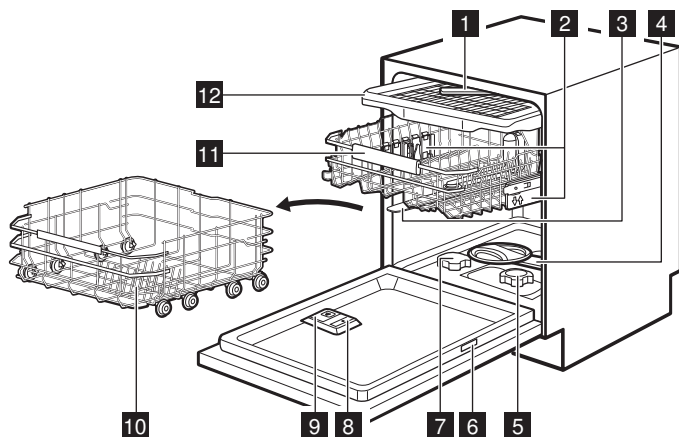
2.7 Құрылғыны тастау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Жарақат алу немесе тұншығып қалу қаупі бар.

- Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Қуат сымын кесіп алыңыз да, қоқысқа тастаңыз.
- Балалар мен жануарлар құрылғыға қамалып қалмас үшін есіктің бекітпесін алыңыз.

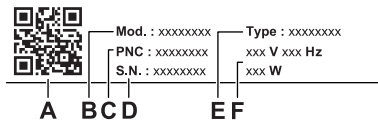
3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ



- 1** Төбенің бүріккіш түтігі
- 2** Себет биіктігін реттегіштер
- 3** Жоғарғы бүріккіш түтік
- 4** Төменгі бүріккіш түтік
- 5** Сүзгілер
- 6** Зауыттық тақтайша
- 7** Тұз сауыты

- 8** Шайғыш зат диспенсері
- 9** Жуғыш зат диспенсері
- 10** Төменгі себет
- 11** Жоғарғы себет
- 12** Ас құралдары тартпасы

3.1 Зауыттық тақтайша



- A. QR коды
- B. Модель атауы
- C. Өнім нөмірі
- D. Сериялық нөмірі
- E. Өнім түрі
- F. Номиналды электр параметрлері

QR кодын екі жолмен пайдалануға болады.

Қолданбалар дүкеніндегі қолданба бетін ашу үшін мобильді құрылғыдағы камера

арқылы QR кодын сканерлеңіз. Қолданбаны орнатыңыз.

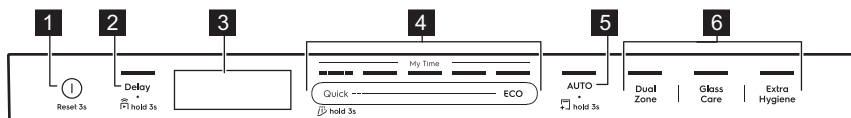
Ыдыс жуу машинасын мобильді құрылғымен жұптастыру үшін қолданбадағы сканердің көмегімен QR кодын сканерлеңіз.

3.2 LightOnFloor

Функция құрылғы есігінің астындағы еденде шамды көрсетеді. Шам бағдарлама басталғанда жанады және бағдарлама аяқталған кезде сөнеді. Құрылғыда ақау болса, шам жыпылықтайды.

① AirDry есікті ашқан кезде LightOnFloor толық көрінбеуі мүмкін. Бағдарламаның аяқталғанын көру үшін басқару панелін қараңыз.

4. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



- 1 Қосу/Өшіру түймесі / Қалпына келтіру түймесі
- 2 Кешіктіріп бастау түймесі / Қашықтан бастау түймесі
- 3 Дисплей
- 4 My Time бағдарламаны таңдау жолағы
- 5 AUTO бағдарлама түймесі / MachineClean бағдарлама түймесі
- 6 Бағдарлама опциясы түймелері

4.1 Дисплейдегі индикаторлар



Энергия есептегіш таңдалған бағдарлама мен нұсқаның энергия тиімділігі деңгейін көрсетеді. Неғұрлым көп сегмент қосылса, соғұрлым тұтыну азаяды. Ол Quick, QuickRinse, және MachineClean бағдарламаларымен аяқталады.

ECO Ол ECO бағдарламасын таңдаған кезде қосылады. «Бағдарламалар және опциялар» тарауын қараңыз.



Шайғыш зат сауытын толтыру қажет болса қосылады. «Бірінші пайдалану алдында» тарауын қараңыз.



Түз сауытын толтыру қажет болса қосылады. «Бірінші пайдалану алдында» тарауын қараңыз.



Ол сымсыз байланысты белсендіргенде қосылы болады. «Сымсыз байланыс» тарауын қараңыз.



Ол Қашықтан бастау функциясын белсендірген кезде қосылады. «Күнделікті пайдалану» тарауын қараңыз.



Кептіру кезеңі бар бағдарлама таңдалған кезде ол қосылы болады. «Бағдарламалар және опциялар» тарауын қараңыз.



Ол кептіру кезеңі жоқ бағдарлама таңдалған кезде қосылады. «Бағдарламалар және опциялар» тарауын қараңыз.



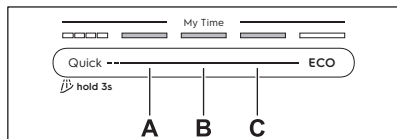
Ол QuickRinse бағдарламасын таңдаған кезде қосылады. «Бағдарламалар және опциялар» тарауын қараңыз.



Ол MachineClean бағдарламасын іске қосу қажет болғанда және оны бастағанда қосылады. «Күту және тазалау» тарауын қараңыз.

5. БАҒДАРЛАМАЛАР ЖӘНЕ ОПЦИЯЛАР

5.1 Ыдыс жуу бағдарламалары



Quick

Жаңа түскен дақтары бар ыдыс-аяқ пен асүй құралдарына арналған. Циклдері: 60°C ыдыс жуу, 50°C, AirDry шаю. Бағдарламаға кептіру циклі немесе шайғыш заттың шығарылуы кірмейді. Ыдыс жуғыш машинадағы ыдыстарды ауада кептіру үшін есігін ашық күйде қалдырыңыз.

A. 1h00m

Жаңа түскен, аздап кеткен дағы бар ыдыс-аяқ пен асүй құралдарына арналған. Циклдері: 65°C ыдыс жуу, аралық шаю, 55°C соңғы шаю, кептіру, AirDry.

B. 1h30m

Ыдыс-аяққа, асүй құралдарына, кәстрөлдерге және қалыпты, аздап кепкен дағы бар табаларға арналған. Циклдері: 65°C ыдыс жуу, аралық шаю, 60°C соңғы шаю, кептіру, AirDry.

C. 2h00m

Ыдыс-аяққа, асүй құралдарына, кәстрөлдерге және қалыпты, кепкен дағы бар табаларға арналған. Циклдері: 65°C ыдыс жуу, аралық шаю, 55°C соңғы шаю, кептіру, AirDry.

ECO

Бұл бағдарлама қалыпты кірлеген ыдыс-аяқ, асүй құралдары, кәстрөлдер және табалар үшін су мен қуатты барынша тиімді пайдалану мүмкіндігін ұсынады. Циклдері: 50°C алдын ала жуу, ыдыс жуу, аралық шаю, 45°C соңғы шаю, кептіру, AirDry. Бұл сынақ институттары үшін стандартты бағдарлама болып табылады.

Бұл бағдарлама Экодизайн жөніндегі комиссияның (ЕО) 2019/2022 регламентінің талаптарына сәйкестікті бағалау үшін пайдаланылады.

AUTO

Ыдыс-аяққа, асүй құралдарына, кәстрөлдерге және барлық дәрежеде кірленген табаларға арналған. Циклдері: 55°C алдын ала жуу, ыдыс жуу, аралық шаю, 55-60°C соңғы шаю, кептіру, AirDry, бұл смарт цикл жүктеме өлшемі және ластану деңгейін анықтайды. Ол оңтайлы тазалау және кептіру нәтижелері үшін ыдыс жуу температурасын, ұзақтығын және су мөлшерін автоматты түрде реттейді.

5.2 Бағдарлама опциялары

DualZone

Опция екі тазалау аймағын жасайды. Төменгі себет толық таза кәстрөлдер мен табаларға судың максималды қысымын қолданады. Жоғарғы себет нәзік заттарды тазарту үшін жұмсақ қысымды қолданады. Опция су мен энергияны тұтынуға әсер етпейді. Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m бағдарламаларына қолданылады.

GlassCare

Опция температураның жылдам өзгеруіне жол бермеу арқылы нәзік заттарды, әсіресе шыны ыдыстарды қорғайды. Опция жұмсақ, бірақ тиімді тазалауды қамтамасыз ету үшін ыдыс жуу температурасын 45°C шамасына дейін шектейді. Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m бағдарламаларына қолданылады.

ExtraHygiene

Опция соңғы шаю циклында температураны кемінде 10 минут бойы 65°C шамасынан жоғары ұстау арқылы гигиенаға сәйкес келетін жақсы нәтиже береді. Бұл бактериялар мен вирустардың 99,999%-дан астамын жояды. Swissatest Testmaterialien AG компаниясы Micrococcus luteus және MS2

бактериофагының бар-жоғын сынаған (сынақ есебі №20212029). Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m бағдарламаларына қолданылады.

5.3 Арнайы бағдарламалар

QuickRinse

Бағдарлама кейінірек жуылатын ыдыстарды жаңартады. Бұл бағдарламамен жуғыш затты пайдаланбаңыз. «Күнделікті пайдалану» тарауын қараңыз.

MachineClean

Бағдарлама құрылғының ішін 65°C тазартады, ұзақ мерзімді өнімділікті сақтау үшін қақ пен майдың жиналуын тиімді түрде кетіреді. «Күту және тазалау» тарауын қараңыз.

5.4 Қолданбадағы қосымшалар

Қосымша ыдыс жуу опцияларына кіру үшін ыдыс жуғышты қолданбаға жалғаңыз. «Сымсыз байланыс» тарауын қараңыз.

5.5 Тұтыну мәндері

A - бағдарлама, **B** - су (л), **C** - энергия (кВт·сағ), **D** - ұзақтығы (мин).

A	B	C	D
Quick	8,5	0,475	30
QuickRinse	4,0	0,150	15

A	B	C	D
1h00m	10,5	1,000	60
1h30m	10,5	1,000	90
2h00m	10,5	0,900	120
ECO	8,4	0,653	270
AUTO	12,5	1,000	180
MachineClean	10,0	0,575	60

Судың қысымы мен температурасы, қуат желісінің ауытқулары, параметрлер, ыдыс-аяқтың мөлшері және ластану дәрежесі бұл мәндерді өзгертуі мүмкін.

ECO дегеннен басқа бағдарламалардан мәндер тек индикативті болып табылады.

5.6 Салыстырмалы сынақтарға арналған ақпарат

Өнімділік сынақтарын өткізу мақсатында қажетті ақпарат алу үшін (мысалы, EN60436) стандарттарына сай) мына мекенжайға электрондық хабар жіберіңіз: **info.test@dishwasher-production.com**

Сұрауыңызда техникалық ақпарат тақтасындағы өнім нөмірін (PNC) көрсетіңіз.

Ыдыс жуу машинасына қатысты кез келген басқа сұрақтар болса, құрылғымен бірге берілген қызмет көрсету кітапшасын қараңыз.

6. ПАРАМЕТРЛЕР

6.1 Параметрлерге шолу

Дайындау режимінде ыдыс жуғыштың параметрлерін көрсету үшін жақшадағы атаулар сәйкес келеді. Сондай-ақ параметрлерді қолданба арқылы өзгертуге болады.

Судың кермектігі (HAr)

Судың кермектігіне қарай су жұмсартқыш деңгейін (1-10) орнатыңыз. Әдепкі: 5.¹⁾

Шайғыш заттың деңгейі (rA)

Шайғыш заттың деңгейін (0-8) реттеңіз. Әдепкі: 5.¹⁾

Аяқтау сигналы (ES)

Бағдарлама соңында естілетін дыбыстық сигналды белсендіру үшін On немесе өшіру үшін Off таңдаңыз. Әдепкі: Off.

Есікті автоматты ашу (Ado)

AirDry функциясын белсендіру үшін On немесе өшіру үшін Off таңдаңыз. Әдепкі: On.¹⁾

Негізгі сигналдар (to)

Түйме дыбысын басқанда белсендіру үшін On немесе өшіру үшін Off таңдаңыз. Әдепкі: On.

¹⁾ Осы тарауда қосымша мәліметтерді қараңыз.

Желіні ұмыту керек (Fn)

Сымсыз желінің тіркелгі деректерін қалпына келтіру үшін Yes таңдаңыз. Шығу үшін No таңдаңыз.

Сағаттық пайдалану (Hu)

Ыдыс жуғыштың жалпы пайдалану сағаттарын тексеріңіз. Есептегіш 65 535-те тоқтайды.

PNC нөмірі (Pnc)

Құрылғыңыздың PNC нөмірін тексеріңіз. Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласқанда нөмірді беріңіз.

Параметр. қайтару (rS)

Құрылғыны зауыттық параметрлерге қалпына келтіру үшін Yes таңдаңыз. Бұл параметр сағаттық пайдалануды қайта орнатпайды. Бұл параметр сымсыз қосылымның реттеуін қайта орнатпайды. Шығу үшін No таңдаңыз.

6.2 Параметрлер режимі

Параметр режиміне кіру

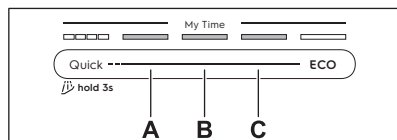
Бағдарламаны бастау алдында параметр режиміне кіруге болады. Бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде параметр режиміне кіру мүмкін емес.

ECO және AUTO түймешіктерін шамамен 3 секунд басып ұстап тұрыңыз.

Дисплейде бірінші параметр көрсетіледі: HAg.

Параметр режимінде шарлау тәсілі

Параметр режимінде шарлау үшін My Time таңдау жолағын пайдаланыңыз.



- A. Алдыңғы түймесі
- B. Растау түймесі
- C. Келесі түймесі

Параметрлер арасында ауысып, олардың мәнін өзгерту үшін Алдыңғы және Келесі пайдаланыңыз. Параметрді енгізіп, оның мәнін өзгертуді растау үшін Растау пайдаланыңыз.

Параметрді қалай өзгертуге болады

Құрылғының параметр режимінде тұрғанына көз жеткізіңіз.

1. Параметрді таңдау үшін Алдыңғы немесе Келесі түймесін басыңыз.

Дисплейде параметр атауы көрсетіледі.

2. Параметрді енгізу үшін Растау түймесін басыңыз.

Ағымдағы параметр мәні жыпылықтайды.

3. Мәнді өзгерту үшін Алдыңғы немесе Келесі түймесін басыңыз.

4. Параметрді растау үшін Растау түймесін басыңыз.

Параметр сақталады. Құрылғы параметрлер тізіміне оралады.

5. Параметр режимінен шығу үшін ECO және AUTO түймесін шамамен 3 секунд басып тұрыңыз.

Құрылғы бағдарламаны таңдауға оралады.

Сақталған параметрлер қайтадан өзгерткенше жарамды болады.

❗ Ешқандай түйме 10 секунд басылмаса, құрылғы параметр режимінен шығады.

6.3 Су жұмсартқыш

Су жұмсартқыш судың құрамындағы минералдарды кетіреді, бұл жуу нәтижелеріне және құрылғыға жағымсыз әсер етуі мүмкін.

Бұл минералдардың құрамы неғұрлым жоғарырақ болса, судың кермектігі соғұрлым көбірек болады. Судың кермектігі эквивалентті шкала бойынша өлшенеді.

Су жұмсартқыштың деңгейін су құбырындағы судың кермектігіне сай реттеу керек. Ыдыс жақсы жуылуы және тұз индикаторын белсенді күйінде сақтау үшін пайдаланылатын жуғыш зат түріне байланысты реттеу керек. Жергілікті су басқармасы сіздің аймақтағы судың кермектігі туралы кеңес бере алады.

❗ Құрамында жұмсартқыш зат бар аралас таблеткалардың суды жұмсарту тиімділігі шектелген. Өнімнің қаптамасын қараңыз.

Судың кермектігі

°dH	°fH	ммоль/л	мг/л (бөлш./млн)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

¹⁾ Су жұмсартқыш деңгейі

Су жұмсартқыш автоматты регенерация процесінен өтеді. ²⁾

6.4 Шайғыш зат деңгейі

Шайғыш зат кептіру нәтижелерін жақсартады. Ол ыстық шаю кезеңінде автоматты түрде шығарылады. Шайғыш заттың үлестіру мөлшерін орнатуға болады.

Шайғыш заттың диспенсері бос болған кезде,  индикаторы қосылып, шайғыш

затты толтыру қажеттігі туралы хабарлайды. Көп таблетканы пайдаланғанда, кептіру нәтижесі сәтті болса, диспенсер мен индикаторды өшіруге болады. Дегенмен, ең жақсы кептіру нәтижесіне қол жеткізу үшін әрқашан шайғыш затты пайдаланыңыз және шайғыш зат индикаторын белсенді күйде ұстаңыз.

Шайғыш зат диспенсері мен индикаторын өшіру үшін шайғыш зат деңгейін 0 мәніне орнатыңыз.

6.5 AirDry

AirDry энергияны аз тұтыну арқылы кептіру нәтижелерін жақсартады. Құрылғының есігі кептіру циклында автоматты ашылып, ашылған қалпы тұрады. Егер функция ажыратылса, құрғату өнімділігі нашарлауы мүмкін.

AirDry опциясы  басқа барлық бағдарламада автоматты түрде белсендіріледі.

Есікті ашқан кезде, дисплейде бағдарламаны орындаудың қалған уақыты көрсетіледі.

Кептіру кезеңінің ұзақтығы және есіктің ашылу уақыты таңдалған бағдарлама мен опцияға байланысты өзгереді.

САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Құрылғы есігі автоматты түрде ашылғаннан кейін, 2 минут ішінде қайта жабуға тырыспаңыз. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.

²⁾ Суды жұмсартқыштың дұрыс жұмысы үшін жұмсартқыш құрылғының шайыры үнемі жаңарып отыруы керек. Бұл процесс автоматты түрде жүреді және ыдыс жуыштың қалыпты жұмысының бөлігі болып табылады. Қалпына келтіру жиілігі су жұмсартқышы деңгейінің параметріне байланысты. Деңгейі жоғары болған сайын, қалпына келтіру жиілігі жоғары болады. Жоғары деңгейлерде қалпына келтіру бір циклде екі рет орындалады: ыдыс жуу кезінде және түпкілікті шаюдан кейін. Төмен деңгейлерде қалпына келтіру түпкілікті шаюдан кейін ғана орындалады. Жұмсартқышпен шаю циклі кезекті циклдің басында орындалады. Жоғары деңгейлерде ол ыдыс жуудың соңында тағы бір рет орындалады. Жұмсартқышты шаю толық ағызумен аяқталады. Қалпына келтіру циклі бағдарлама ұзақтығын көп дегенде 5 мин шамасына, су шығынын көп дегенде 4 л шамасына және қуат шығынын 2 Вт-сағ шамасына арттырады. Су кермектігі 2.5 ммоль/л (су жұмсартқыш: 3-деңгей) болатын қолданыстағы стандартты зертханалық жағдайларда қалпына келтіру циклі пайдаланылған судың әрбір 62 л шамасында орындалатын болады. Су температурасы, су қысымы және желідегі ауытқулар бұл мәндерді өзгертуі мүмкін.

7. СЫМСЫЗ БАЙЛАНЫС

Мобильді құрылғыңыздағы қолданба арқылы ыдыс-аяқ жуатын машинаны басқару үшін сымсыз байланыс орнатыңыз.

Wi-Fi модулінің параметрлері

Wi-Fi модулі	NIUS-SA
Жиілік	2412–2472 ГГц
Протокол	IEEE 802.11 b-g-n
Макс. қуат	<20 дБм
Шифрлау	WPA, WPA2

7.1 Сымсыз қосылымды орнату тәсілі

Ыдыс жуу машинасын қосу үшін мыналар қажет:

- Интернет байланысы бар сымсыз желі.
 - Сымсыз желіге қосылған мобильді құрылғы.
1. Қолданбаны жүктеп алу үшін пайдаланушы нұсқаулығының артқы бетінде орналасқан QR кодын сканерлеңіз. Сондай-ақ қолданбаны қолданбалар дүкенінен тікелей жүктеп алуға болады.
 2. Қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз.
 3. Ыдыс жуу машинасын қосыңыз.
 4. Delay және Quick түймешіктерін бір уақытта басып, 2 секунд бойы ұстап тұрыңыз.



индикаторы жыпылықтайды. Дисплейде AP көрсетіледі. Қосу/өшіру түймесінен басқа барлық түймелер белсенді емес.

5. Қолданбада үй желісінің тіркелгі деректерін енгізіңіз. Әйтпесе ыдыс жуғыш машина біраз уақыттан кейін орнатуды тоқтатады.

Егер қосылым сәтті болса,  индикаторы тұрақты болады және дисплейде сон көрсетіледі. Құрылғы бағдарламаны таңдауға оралады.

Орнатудан бас тарту үшін құрылғыны өшіріп, қосыңыз.

7.2 Сымсыз қосылымды қалпына келтіру тәсілі

Басқа сымсыз желіге қосылғыңыз немесе ағымдағы желінің тіркелгі деректерін жаңартқыңыз келсе, алдымен сымсыз қосылымды қалпына келтіріңіз.

Қалпына келтіру үшін екі әдістің бірін орындаңыз:

- Delay және Quick белгішесін шамамен 5 секунд бір уақытта басып тұрыңыз.
- Параметр режиміне кіріп, Fn параметрін белсендіріңіз.

Дисплейде Fn көрсетіледі. Энергия есептегіші орындалу барысын көрсетеді.



индикаторы өшірулі.

Жаңа сымсыз қосылымды орнатыңыз.

8. БІРІНШІ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

1. Құрылғы іске қосылғанша, қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
2. Су жұмсартқыш деңгейін судың кермектігіне қарай реттеңіз.
3. Су контейнерін толтырыңыз.
4. Шайғыш зат үлестіргішін толтырыңыз.
5. Жуғыш зат диспенсерін толтырыңыз.
6. Су құятын шүмекті ашыңыз.
7. Өндірістік процестен туындаған қалдықтарды жою үшін Quick бағдарламасын іске қосыңыз. Себеттерге ыдыс салмаңыз.

Бағдарламаны бастағаннан кейін құрылғы су жұмсартқыштағы шайырды 5 минутқа дейін қайта зарядтайды. Жуу циклі осы процедура аяқталғаннан кейін ғана басталады. Процедура ара-тұра қайталанып отырады.

8.1 Тұз контейнері



САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Ыдыс жуу машиналарына арналған қалпына келетін тұзды ғана пайдаланыңыз. Асүйге арналған тұзды пайдалануға болмайды.

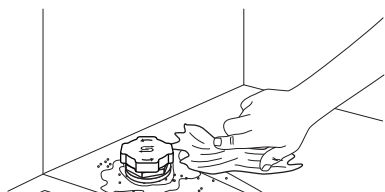
Тұз су жұмсартқыштың ішіндегі шайырды толтыру үшін және күнделікті жуу нәтижесін қанағаттанарлық ету үшін қолданылады.

Су контейнерін толтыру әдісі

1. Тұз сауытының қапқағын сағат тілінің бағытына қарсы бұрап алыңыз.
2. Тұз контейнеріне (бірінші рет толтырған жағдайда ғана) 1 л су құйыңыз.
3. Жинақпен берілген құйғышты пайдаланып, тұз контейнерін ыдыс-аяқ жуатын машинаға арналған 1 кг тұзбен толтырыңыз.



4. Тұз түйірлерін арылту үшін, құйғышты тұтқасынан ұстап тұрып қозғаңыз.
5. Тұз сауытының ернеуіндегі тұзды тазалаңыз.

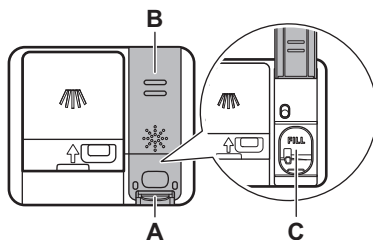


6. Тұз контейнерін сағат тілі бағыты бойынша бұрап жабыңыз.

⚠ ОТЕ МАҢЫЗДЫ!

Тұз сауытын толтырған кезде одан су және тұз ағады. Тоттануды болдырмау үшін тұз контейнерін толтырып, содан соң жуғыш зат арқылы толық ыдыс жуу циклін дереу бастаңыз.

8.2 Шайғыш зат үлестіргішін толтыру жолы



⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

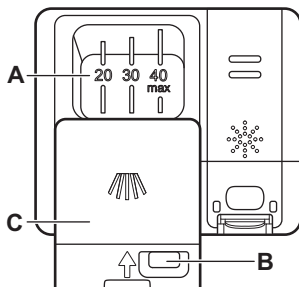
Бұл бөлім (C) тек шайғыш затқа арналған. Оны жуғыш затпен толтырмаңыз.

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Ыдыс-аяқ жуатын машиналарға арналған шайғыш затты ғана пайдаланыңыз.

1. Қапқақты (B) ашу үшін босату элементін (A) басыңыз.
2. Сұйықтық «FILL» белгішесіне жеткенше, шайғыш затты диспенсерге (C) құйыңыз.
3. Төгіліп қалған шайғыш зат қатты көпіршіп кетпеу үшін сіңіргіш шүберекпен тазалаңыз.
4. Қапқақты жабыңыз. Қапқақтың орнында құлыпталғанына көз жеткізіңіз.

8.3 Жуғыш зат диспенсерін толтыру тәсілі



САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Ыдыс жуғыш машиналарға арналған жуғыш затты ғана пайдаланыңыз.

1. Қақпақты (C) ашу үшін босату түймесін (B) басыңыз.
2. Жуғыш затты бөлімге (A) салыңыз. «40 max» белгісінен асырмаңыз. Жуғыш затты таблетка, ұнтақ немесе гель түрінде пайдалануға болады.
3. Егер бағдарламада алдын ала жуу кезеңі болса, ыдыс жуғыш машина

есігінің ішкі бөлігіне жуғыш затты 5 г шамасынан аз мөлшерде салыңыз.

4. Қақпақты жабыңыз. Қақпақтың орнында құлыпталғанына көз жеткізіңіз.

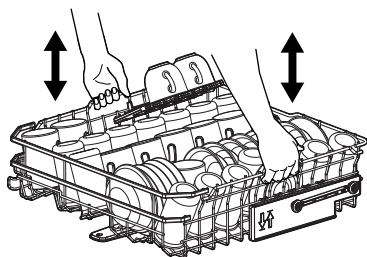
Жуғыш заттың мөлшері туралы ақпаратты өнімнің қаптамасындағы өндірушінің нұсқауларынан қараңыз. Әдетте гельді жуғыш заттың 20 - 25 мл мөлшері немесе ұнтақты жуғыш заттың 18 г шамасына дейінгі мөлшері қалыпты ластанған жүктемені жууға жеткілікті.

9. ЫДЫС ЖУҒЫШТЫ ЖҮКТЕУ

- Жақсы тазалау нәтижелеріне жету үшін себеттерге заттарды пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей орналастырыңыз.
- Су мен энергияны үнемдеу үшін ыдыс жуу машинасын толығымен толтырыңыз.
- Ыдыс-аяқ жуатын машинаның тиімді жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін себеттерді шамадан тыс жүктемеңіз.
- Себеттердегі заттардың бір-біріне тимей немесе қалқаламай тұрғанына көз жеткізіңіз. Сонда ғана су ыдыстарға жетеді және жуады.
- Құрылғыны тек ыдыс жуғыш машинада жууға болатын заттарды жуу үшін ғана пайдаланыңыз.
- Ыдыс-аяқ жуатын машинада келесі материалдарды жумаңыз: ағаш, мүйіз, қалайы, мыс, алюминий, нәзік нақышты қыш, қорғалмаған көміртеккі болат немесе күміс. Бұл олардың жарылуына, пішіні өзгеруіне, өңсізденуіне, ойылуына, тот басуына, қараюына немесе коррозияға ұшырауына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыда су сіңіретін заттарды (жөкелер, ас үй шүберектері) жумаңыз.
- Су ағып кетуі үшін саңылауларын төмен қаратып қуыс заттарды (кесе, стақан және табалар) салыңыз.
- Стакандарды бір-біріне тигізбеңіз.
- Жеңіл заттарды үстіңгі себетке салыңыз. Заттарды оңай жылжып кетпейтін етіп салыңыз.
- Ас құралдары мен ұсақ заттарды ас құралдарының тартпасына салыңыз.
- Бағдарламаны бастау алдында бүріккіш түтіктердің еркін қозғала алатынына көз жеткізіңіз.

- Үлкен ыдыстарға сәйкес келу үшін жоғарғы себеттің биіктігін реттеңіз.

9.1 Жоғарғы себеттің биіктігін реттеу әдісі



Жоғарғы себетті көтеру әдісі

1. Себетті тоқтағанша тартып шығарыңыз.
2. Механизм орнына бекітілгенше және себет тұрақты болғанша, себетті бір жағынан немесе екі жағынан да көтеріңіз.

Жоғарғы себетті төмендету әдісі

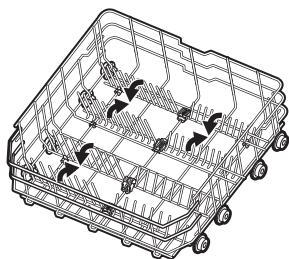
1. Себетті тоқтағанша тартып шығарыңыз.
2. Себетті бір жағынан немесе екі жағынан да сәл көтеріңіз, содан кейін оны төмен қарай итеріп, төменге түсуіне мүмкіндік беріңіз.

9.2 Ыдыс-аяқ жуатын машина себетінің ерекшеліктері

Жинақта берілген аксессуарлар ыдыс-аяқ жуатын машинаңыздың моделіне байланысты өзгеруі мүмкін.

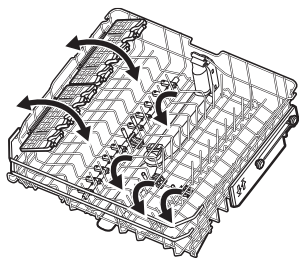
Төменгі себет

Бүктемелі тіреуіштердің саны ыдыс-аяқ жуатын машинаңыздың моделіне байланысты өзгеруі мүмкін. Алдыңғы тіреуіштерді бүктеу нәтижесінде, ыдыстарды тіреуге арналған қысқалау тіреуіштер көрінеді.

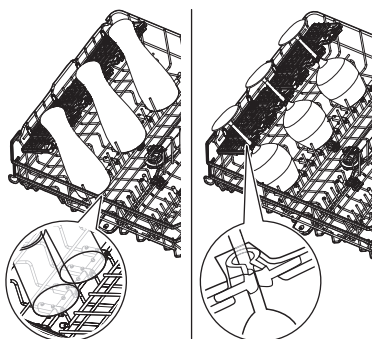


Жоғарғы себет

Бүктемелі тіреуіштердің саны ыдыс-аяқ жуатын машинаңыздың моделіне байланысты өзгеруі мүмкін. Биік ыдыстарға орын босату үшін шыны-аяқтарды ұстауға арналған сөрелерді бүктеуге болады.

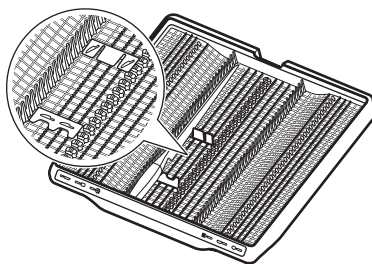


Шыныаяқ сөрелерінде шыны ыдыстарды ұстауға арналған жұмсақ ұстағыштар бар, ал резеңке шелектер тұрақтылықты қамтамасыз етеді.



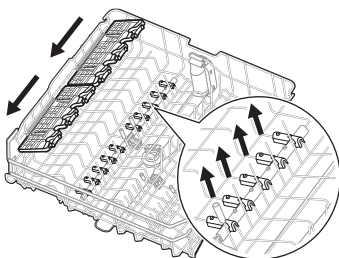
Ас құралдары тартпасы

Ас құралдары мен ұсақ заттарға арналған тартпаны пайдаланыңыз. Тартпада жиналмалы пышақ ұстағыштары бар.

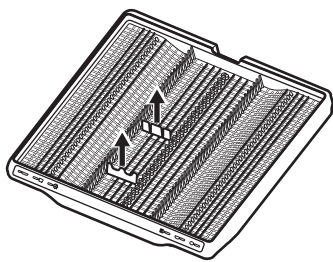


Керек-жарақтарды алып тастау тәсілі

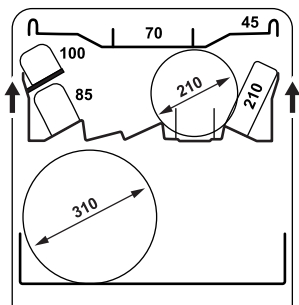
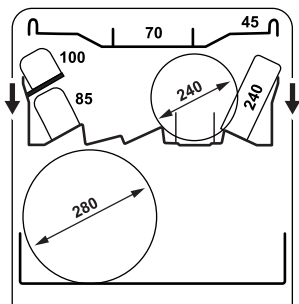
Ауыр заттарды орналастыру үшін шыны-аяқ сөрелері мен резеңке шелектерді уақытша алып тастауға болады.



Қажет болса, пышақ ұстағыштарын уақытша алып тастауға болады.

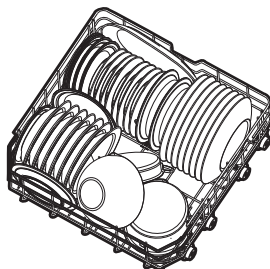
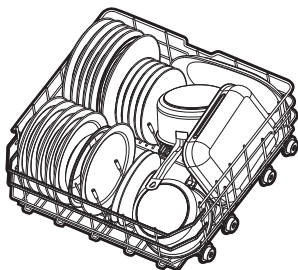


Ыдыстың максималды биіктігі (мм)

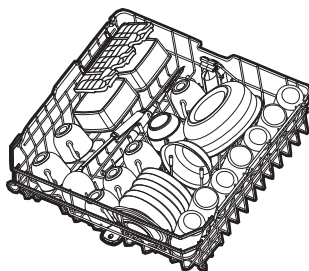


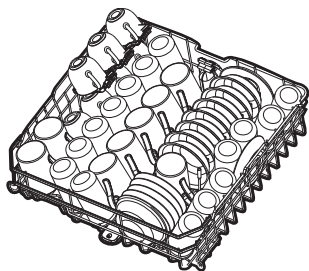
9.3 Ыдыс жуатын машинаға жүктеу мысалдары

Төменгі себет

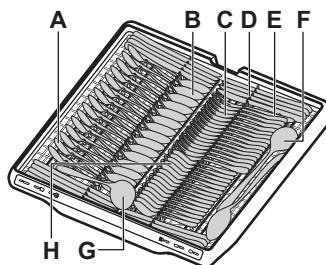
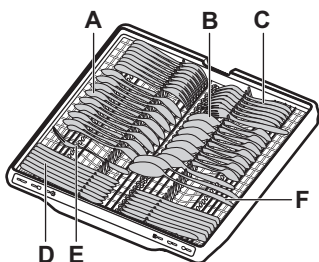


Жоғарғы себет





Ас құралдары тартпасы



- A. Шай қасық (15 дана)
- B. Ас қасық (15 дана)
- C. Шанышқы (15 дана)
- D. Пышақ (15 дана)
- E. Көмекші шанышқы (1 дана)
- F. Көмекші қасық (2 дана)
- G. Тұздық ожау (1 дана)
- H. Десерт қасығы (15 дана)

10. КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ

1. Су құятын шүмекті ашыңыз.
2. Құрылғы іске қосылғанша, қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
3.  индикаторы қосұлы болса, тұз контейнерін толтырыңыз.
4.  индикаторы қосұлы болса, шайғыш зат диспенсерін толтырыңыз.
5. Себеттерді жүктеңіз.
6. Жуғыш зат диспенсерін толтырыңыз.
7. Бағдарламаны таңдаңыз. Оны бастау үшін есікті жабыңыз.
8. Бағдарлама аяқталған кезде, су шүмегін жабыңыз.

10.1 Қашықтан бастау

Функция бағдарламаны қолданбадан іске қосуға мүмкіндік береді.

Қашықтан іске қосуды белсендіру жолы

 индикаторы қосұлы екенін және қолданбада ыдыс жуу машинаңыз

қосылғанын тексеріңіз. Егер қосылмаса, «Сымсыз байланыс» тарауын қараңыз.

1. Delay түймешігін басып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз.

 индикаторы қосұлы.

2. Құрылғы есігін жабыңыз.

① Қашықтан іске қосу белсендірілген кезде есікті ашу бұл функцияны ажыратады. Есікті жаппас бұрын, қашықтан іске қосуды қайтадан белсендіріңіз; әйтпесе, жуу циклы есікті жапқаннан кейін бірден басталады. Кешіктіріп бастау функциясы орнатылған болса, есікті ашу қашықтан іске қосуды ажыратпайды.

Қашықтан іске қосуды белсенсіздіру жолы

Delay түймесін 3 секунд басыңыз.

 индикаторы өшірулі.

10.2 Бағдарламаны My Time таңдау жолағынан бастау тәсілі

1. Бағдарламаны таңдау үшін саусағыңызбен My Time таңдау жолағы бойынша сырғытыңыз.

Бағдарламаға қатысты шам қосулы.

2. Қажет болса, бағдарлама опциясын іске қосыңыз.
3. Бағдарламаны іске қосу үшін құрылғының есігін жабыңыз.

10.3 QuickRinse бағдарламасын бастау тәсілі

1. Quick түймесін шамамен 3 секунд басып тұрыңыз.

 индикаторы қосулы.

2. Бағдарламаны іске қосу үшін құрылғының есігін жабыңыз.

10.4 AUTO бағдарламасын бастау тәсілі

1. AUTO түймесін басыңыз.

Түймешікке қатысты шам қосулы. Дисплейде ең ұзақ бағдарламаның уақыты көрсетіледі.

2. Бағдарламаны іске қосу үшін құрылғының есігін жабыңыз.

Цикл кезінде датчиктер бірнеше рет жұмыс істейді және бастапқы бағдарламаның ұзақтығы азаяды.

10.5 Бағдарлама опциясын іске қосу тәсілі

Бір уақытта тек бір опцияны іске қосуға болады. Бағдарламаны бастамас бұрын, опцияны іске қосыңыз. Бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде, опцияны іске қосу немесе өшіру мүмкін емес.

1. My Time таңдау жолағынан бағдарламаны таңдаңыз.
2. Опция түймесін басыңыз.

Түймешікке қатысты шам қосулы. Опция қолданылмаса, түймеге қатысты шам жыпылықтап, дыбыс естіледі.

 Опцияларды іске қосу нәтижесінде, су, қуат тұтыну мөлшері және бағдарламаның ұзақтығы артады.

10.6 Бағдарламаның басталуын кешіктіру жолы

1. Бағдарламаны таңдаңыз.

2. Дисплейде қажетті кешіктіру уақыты көрінгенше Delay түймесін қайталап басыңыз (1-ден 24 сағатқа дейін).

Түймешікке қатысты шам қосулы.

3. Кері санақты бастау үшін құрылғының есігін жабыңыз.

Кері санақ кезінде бағдарламаны немесе опцияны өзгерту мүмкін емес. Кешіктіру уақытын қолданбада өзгертуге болады. Кері санақ аяқталғанда бағдарлама басталады.

10.7 Бағдарламаның кешіктірілген басталуынан бас тарту тәсілі

Басып тұрыңыз  шамамен 3 секунд.

Құрылғы бағдарламаны таңдауға оралады. Бағдарламаны қайта таңдаңыз.

10.8 Іске қосылған бағдарламаны жою тәсілі

Басып тұрыңыз  шамамен 3 секунд.

Құрылғы бағдарламаны таңдауға оралады.

 Жаңа бағдарламаны бастамас бұрын жуғыш зат үлестіргішінде жуғыш заттың бар екенін тексеріңіз.

10.9 Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде есікті ашу

Бағдарлама жұмыс істеп тұрғанда есікті ашсаңыз, жуу циклі кідірітіледі. Дисплейде бағдарламаның қалған уақыты көрсетіледі. Есікті жалқаннан кейін, жуу циклі тоқтаған жерінен жалғасады.

Кешіктіріп бастау кері санағы кезінде есікті ашсаңыз, кері санақ кідірітіледі. Дисплейде кері санақтың ағымдағы күйін көрсетіледі. Есікті жалқаннан кейін кері санақ жалғасады.

 Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде есікті ашсаңыз, бұл қуатты тұтынуға және бағдарламаның ұзақтығына әсер етуі мүмкін.

10.10 Бағдарламаның соңы

Бағдарлама аяқталған кезде, ыдыс-аяқ жуатын машина автоматты түрде өшеді. Қосу/өшіру түймесінен басқа барлық түймелер белсенді емес.

10.11 Автоматты түрде өшіру

Бұл функция құрылғы жұмыс істемей тұрған кезде оны өшіру арқылы қуатты

үнемдейді. Құрылғы келесі жағдайда іске автоматты түрде қосылады:

- Бағдарлама аяқталған кезде.

- 10 минуттан кейін бағдарлама іске қосылмаса және ешқандай түйме басылмаса.

11. СӨЗКӨМЕКТЕР ЖӘНЕ КЕҢЕСТЕР

11.1 Жалпы

Күнделікті пайдалану кезінде, тазалау мен кептірудің оңтайлы нәтижелерін қамтамасыз ету және қоршаған ортаны қорғау үшін төмендегі кеңестерді орындаңыз.

- Ыдыс-аяқ жуатын машинада ыдыстарды пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей жуған кезде, ыдыс-аяқты қолмен жууға қарағанда азырақ су және энергия жұмсалады.
- Ыдыс-аяқты қолмен алдын ала шаймаңыз. Бұл су мен энергияны тұтынуды арттырады. Қажет болса, алдын ала жуу фазасы бар бағдарламаны таңдаңыз.
- Ыдыстарды, бос шыны-аяқтар мен стақандарды құрылғының ішіне салмас бұрын, олардың ішіндегі үлкен тамақ қалдықтарын алып тастаңыз.
- Бағдарламаны ыдыс түріне және ластану дәрежесіне сай таңдаңыз.
- Құрылғының ішінде әктас жиналуын болдырмау үшін:
 - Қажет кезде тұз ыдысын толтырыңыз.
 - Жуғыш зат пен шайғыш заттың ұсынылған мөлшерін пайдаланыңыз.
 - Су жұмсартқыштың ағымдағы деңгейі су кермектігіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
 - «Күту және тазалау» тарауындағы нұсқауларды орындаңыз.

11.2 Тұзды, шайғыш және жуғыш затты пайдалану

- Тек ыдыс жуғыш машинаға арналған тұзды, шайғыш және жуғыш затты пайдаланыңыз. Басқа өнімдер құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Суы кермек және өте кермек аймақтарда тазалау және кептіру нәтижесін оңтайлы ету үшін арнайы жуғыш (қосымша заттар жоқ ұнтақты, гельді, таблеткаларды), шайғыш затты және тұзды жеке-жеке пайдалану ұсынылады.

- Қысқа бағдарламалар кезінде аралас таблеткалар толық ерімеуі мүмкін, сол себепті ыдыстарда жуғыш зат қалдықтары пайда болуы ықтимал. Өнімнің қаптамасын қараңыз. Таблеткаларды ұзағырақ бағдарламаларда қолданыңыз.
- Әрқашан жуғыш заттың дұрыс мөлшерін пайдаланыңыз. Жуғыш заттың жеткіліксіз мөлшері төмен тазалау нәтижелеріне әкелуі мүмкін және заттарда кермек су үлдірінің немесе дақтардың пайда болуына әкелуі мүмкін. Жұмсақ немесе жұмсартылған суда тым көп жуғыш затты пайдалану ыдыс-аяқта жуғыш заттың қалдықтарына әкеледі. Жуғыш заттың қаптамасындағы нұсқауларды орындаңыз.
- Әрқашан шайғыш заттың дұрыс мөлшерін пайдаланыңыз. Шайғыш зат жеткіліксіз мөлшері кептіру нәтижелерін төмендетеді. Тым көп шайғыш затты пайдалану заттарда көкшіл қабаттарға әкеледі. Шайғыш заттың деңгейін реттеу үшін «Параметрлер» тарауын қараңыз.
- Су жұмсартқыш деңгейінің дұрыс екендігіне көз жеткізіңіз. Деңгей тым жоғары орнатылса, су тым жұмсақ болады, бұл шыны коррозиясын тудыруы мүмкін. Су жұмсартқыш деңгейін реттеу үшін «Параметрлер» тарауын қараңыз.

11.3 Бірнеше таблеткамен тоқтатқыңыз келген кезде не істеу керек

Жуғыш затты, тұзды және шайғыш затты бөлек пайдалануды бастамас бұрын, келесі қадамдарды орындаңыз:

1. Су жұмсартқыштың ең жоғарғы деңгейін орнатыңыз.
2. Тұз бен шайғыш зат контейнерлерінің толғанын тексеріңіз.
3. Quick бағдарламасын іске қосыңыз. Жуғыш затты қоспаңыз және себеттерге ыдыстар салмаңыз.

4. Бағдарлама аяқталған кезде, су жұмсартқышты аймағыңыздағы судың кермектігіне сай реттеңіз.
5. Шайғыш заттың үлестіру мөлшерін реттеңіз.

11.4 Бағдарламаны бастамас бұрын

Таңдалған бағдарламаны бастау алдында мынаны тексеріңіз:

- Сүзгілер таза және дұрыс орнатылған.
- Тұз сауытының қақпағы тығыз жабылған.
- Бүріккіш түтіктер бітелмеген.
- Тұз және шаю құралы жеткілікті.
- Заттардың себеттерге дұрыс салынып тұрғанын.

- Бағдарламаның салынған ыдыс түріне және ластану дәрежесіне сай екенін.
- Жуғыш заттың дұрыс мөлшері пайдаланылады.

11.5 Себеттерді босату

1. Ыдыстарды суытып алғаннан кейін ғана құрылғыдан алыңыз. Ыстық заттар осал келеді.
2. Әуелі астыңғы себеттегі, содан кейін үстіңгі себеттегі заттарды алыңыз.

❗ Бағдарлама аяқталғаннан кейін құрылғының ішкі бетінде әлі де су тұруы мүмкін.

12. КҮТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

➡ ОТЕ МАҢЫЗДЫ!

🔌 бағдарламасын іске қосудан басқа кез келген жөндеу алдында құрылғыны электр желісінен ағытыңыз және ашасын розеткадан суырыңыз.

Қоқыс тұрған сүзгілер мен бүріккіш түтіктер жуу нәтижесіне кері әсер етеді.

Сүзгілер өздігінен тазартылады және әр қолданғаннан кейін тазалауды қажет етпейді. Сүзгілерді аптасына бір рет тазалаңыз. Бүріккіш түтіктерді екі ай сайын тазалаңыз немесе бағдарлама аяқталғаннан кейін ыдыстардан тағам қалдықтарын байқасаңыз, ертерек тазалаңыз. Тазалау жиілігі құрылғының қаншалықты жиі қолданылатынына байланысты өзгеруі мүмкін.

12.1 Қалай бастау керек 🔄 MachineClean бағдарламасы

Бағдарламаны іске қоспас бұрын, осы тарауда әрі қарай көрсетілген нұсқауларға сәйкес сүзгілер мен бүріккіш түтіктерді тазалаңыз.

1. Ыдыс жуғыш машиналарға арнап әзірленген жуғыш немесе шөгінділерді тазалағыш заттарды пайдаланыңыз. Орамындағы нұсқауларды орындаңыз. Себеттерге ыдыс салмаңыз.
2. AUTO түймесін шамамен 3 секунд басып тұрыңыз.

🔄 indicator is on.

3. Бағдарламаны іске қосу үшін құрылғының есігін жабыңыз.

Бағдарлама аяқталған кезде, 🔄 индикатор өшіріледі.

12.2 Бөгде заттарды алып тастау

Ыдыс жуу машинасын әр пайдаланғаннан кейін сүзгілер мен түпқойманы тексеріңіз. Бөгде заттар (мысалы, әйнек бөліктері, пластик, сүйектер немесе тіс шұқығыштар, т.б.) тазалаудың өнімділігін төмендетеді және төгу сорғысын зақымдауы мүмкін.

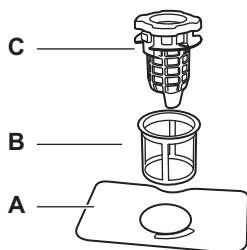
⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Егер бөгде заттарды алып тастай алмасаңыз, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

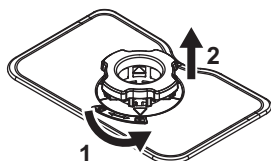
1. Осы тарауда көрсетілгендей сүзгілер жүйесін бөлшектеңіз.
2. Барлық бөгде заттарды қолмен алып тастаңыз.
3. Осы тарауда көрсетілгендей сүзгілерді қайта жинаңыз.

12.3 Сүзгілерді тазалау

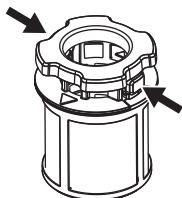
Сүзгі жүйесі 3 бөліктен жасалған.



1. Су төгетін сүзгіні (C) сағат тіліне қарсы бағытта бұрап, көтеріңіз. Жайпақ сүзгіні (A) алып тастаңыз.



2. Су төгетін сүзгідегі (C) екі түймені басыңыз және оны ұсақ тесікті сүзгіден (B) алып тастаңыз.



3. Сүзгілерді жуыңыз.
4. Суағар қуыстың шетінде немесе оның айналасында тамақ қалдықтарының немесе топырақтың жоқтығына көз жеткізіңіз.
5. Жайпақ сүзгіні (A) орнына қайта орнатыңыз.
6. Су төгетін сүзгіні (C) ұсақ тесікті сүзгінің (B) ішіне қарай итеріңіз.
7. Ұсақ тесікті сүзгіні (B) жайпақ сүзгіге (A) салыңыз. Су төгетін сүзгі (C) құлыпталғанша, оны сағат тілінің бағытымен бұраңыз.

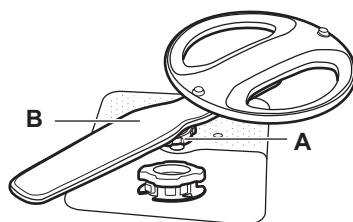
⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Сүзгілер дұрыс орналастырылмаса, жуу нәтижесі нашар болып, құрылғыға зақым келуі мүмкін.

12.4 Ішін тазалау

- Құрылғының ішін жұмсақ дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- Жеміргіш заттарды, түрпілі жөкені, өткір құралдарды, уытты химиялық заттарды, жеміргіш не еріткіш заттарды пайдаланбаңыз.
- Резеңке тығыздағышты қоса, есікті аптасына бір рет сүртіп тазалаңыз.
- Құрылғының жұмысын қалыпты деңгейде ұстау үшін ыдыс жуғыш машиналарға арналған жуғыш затты айына екі айда бір рет пайдаланыңыз. Өнімнің орамындағы нұсқауларды мұқият орындаңыз.
- Оңтайлы тазалау нәтижесіне қол жеткізу үшін 🧼 бағдарламасын іске қосыңыз.

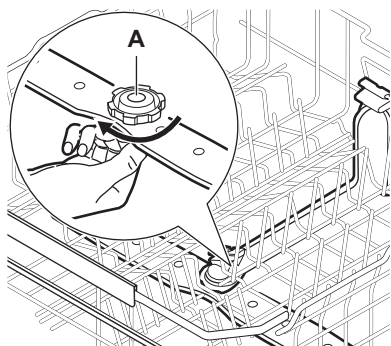
12.5 Төменгі бүріккіш түтікті тазалау



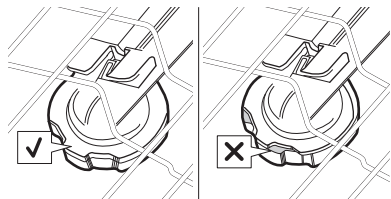
1. Бекіту сомынын (A) сағат тіліне қарсы бағытта бұрап, бүріккіш түтікті (B) жоғары қарай тартыңыз.
2. Бүріккіш түтікті ағып тұрған сумен жуыңыз. Жіңішке үшкір ұшты құралды, мысалы, тіс ысқышты пайдаланып, саңылаулардағы қоқыстарды тазалаңыз. Қалған қоқысты тазалау үшін суды саңылаулардан өткізіңіз.
3. Бүріккіш түтікті төмен қарай итеріп, бекіту сомынын сағат тілінің бағытымен бұраңыз.

12.6 Үстіңгі бүріккіш түтікті тазалау

1. Үстіңгі себетті тартып шығарыңыз.
2. Бүріккіш түтікті себеттен ажырату үшін бекіту сомынын (A) сағат тілінің бағытымен бұраңыз.

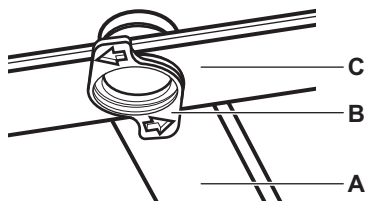


3. Бүріккіш түтікті ағып тұрған сумен жуыңыз. Жіңішке үшкір ұшты құралды, мысалы, тіс ысқышты пайдаланып, саңылаулардағы қоқыстарды тазалаңыз. Қалған қоқысты тазалау үшін суды саңылаулардан өткізіңіз.
4. Бүріккіш түтікті қайта орнату үшін бекіту сомынын сағат тіліне қарсы бағытта шерту дыбысын естігенше бұраңыз. Бөгеткіш сомынның айдау құбырымен тиісінше тураланғанына көз жеткізіңіз.

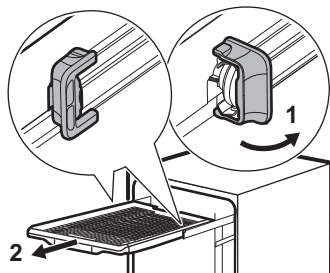


12.7 Төбенің бүріккіш түтігін тазалау

Төбенің бүріккіш түтігі құрылғының төбесіне қойылған. Бүріккіш түтігі (C) жеткізу түтігіне (A) монтаждау элементі (B) арқылы орнатылған.



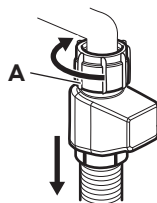
1. Ас үй құралдарына арналған тартпаның сырғымалы рельстерінің шеттеріндегі бітеуіштерді босатып, тартпаны тартып шығарыңыз.



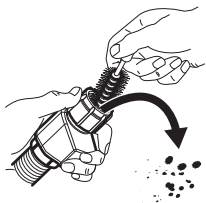
2. Бүріккіш түтікке оңайырақ қол жеткізу үшін үстіңгі себетті ең төменгі деңгейге жылжытыңыз.
3. Орнату элементін (B) сағат тіліне қарсы бағытта бұрап, бүріккіш түтікті (C) төмен қарай тартыңыз.
4. Бүріккіш түтікті ағып тұрған сумен жуыңыз. Жіңішке үшкір ұшты құралды, мысалы, тіс ысқышты пайдаланып, саңылаулардағы қоқыстарды тазалаңыз. Қалған қоқысты тазалау үшін суды саңылаулардан өткізіңіз.
5. Орнату элементін (B) бүріккіш түтікке (C) енгізіп, сағат тілінің бағытымен бұрау арқылы жеткізу түтігіне (A) бекітіңіз. Монтаждау элементінің орнына құлыпталғанын тексеріңіз.
6. Ас құралдарына арналған себетті сырғымалы рельстерге орнатып, бітеуіштерді бұғаттаңыз.

12.8 Кіріс шланг сүзгісін тазалау

1. Су шүмегін жабыңыз.
2. Бекіткішті (A) сағат тілінің бағытымен бұраңыз. Шлангты ажыратыңыз.



3. Су құятын шланг сүзгісін тазалаңыз.



12.9 Сыртын тазалау

- Құрылғыны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.
- Тек бейтарап тазартқыш заттарды қолданыңыз.
- Жеміргіш заттарды, түрпілі жөкені немесе еріткіштерді пайдаланбаңыз.

13. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Орын алуы мүмкін мәселелердің көпшілігін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласпай-ақ шешуге болады. Ықтимал мәселелер туралы ақпарат алу үшін кестені қараңыз.

Кейбір мәселелермен дисплейде қате коды көрсетіледі.

Тексеріп болғаннан кейін, құрылғыны өшіріп, белсендіріңіз. Мәселе жойылмаса, Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

❗ ӨТЕ МАҢЫЗДЫ!

Су шүмегін жабыңыз, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз және мәселе шешілмейінше, оны пайдаланбаңыз.

Құрылғыны белсендіру мүмкін емес.

- Ашаның розеткаға жалғанғанына көз жеткізіңіз.
- Сақтандырғыштар қорабында зақымдалған сақтандырғыш жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Бағдарлама басталмайды.

- Құрылғы есігі жабық екеніне көз жеткізіңіз.
- Егер кешіктіріп бастау опциясы орнатылса, кері санақты болдырмаңыз немесе кері санақ аяқталғанша күтіңіз.
- Құрылғы су жұмсартқыштың ішіндегі шайырды қайта толтырады. Процедураның ұзақтығы шамамен 5 минутты құрайды.

⚠ немесе ⚠ қате кодтары. Құрылғыға су толтырылмайды.

- Су шүмегі ашық екенін тексеріңіз.
- Сумен қамту қысымы $0.05 (0.5) / 1 (10)$ МПа (бар) аралығында екеніне көз жеткізіңіз. Бұл ақпаратты алу үшін жергілікті су мекемесіне хабарласыңыз.
- Су шүмегі бітелмегеніне көз жеткізіңіз.

- Кіріс түтіктегі сүзгісі бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Қажет болса, сүзгіні тазалаңыз. «Күту және тазалау» тарауын қараңыз.
- Кіріс түтіктің бұратылып немесе майысып қалмағанына көз жеткізіңіз.

⚠ қате коды. Құрылғының суы төгілмей тұр.

- Раковина төлкесінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Ішкі сүзгі жүйесінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Су құятын түтіктің бұратылып немесе майысып қалмағанына көз жеткізіңіз.

⚠ қате коды. Дренажды сорғының ақаулығы.

- Су төгетін сорғының қақпағы бос немесе жоқ. Қақпақты тексеріңіз. Қақпақтың орналасуын дренажды сорғыны тазалау жолы бойынша нұсқаулықтан қараңыз, ол осы тарауда берілген.

⚠ қате коды. Дренажды сорғының ақаулығы.

- Дренажды сорғы бөгде затпен бітелген. Осы тараудың «Су төгетін сорғыны қалай тазалау керек» бөлімін қараңыз.

⚠ қате коды. Дренажды сорғының ақаулығы.

- Су шүмегін жауып, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

⚠ қате коды. Толып кетуге қарсы құрылғы іске қосылды. Негізгі табада судың ағып кетуі анықталды.

- Су шүмегін жабыңыз.
- Құрылғы дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

- Мәселе жойылмаса, Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

51-59 қате кодтары. Жуу сорғысының ақауы.

- Құрылғыны өшіріп, қайта қосыңыз.

61 немесе 69 қате коды. Құрылғының ішіндегі су температурасы тым жоғары немесе температура датчигінің ақаулығы пайда болды.

- Кіретін судың температурасы 60°C шамасынан аспайтындығына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны өшіріп, қайта қосыңыз.

97, 98, немесе 00-05 қате кодтары. Құрылғының техникалық ақаулығы.

- Құрылғыны өшіріп, қайта қосыңыз.

F1 қате коды. Құрылғының ішіндегі судың деңгейі тым жоғары.

- Құрылғыны өшіріп, қайта қосыңыз.
- Сүзгілер таза екеніне көз жеткізіңіз.
- Шығаратын түтік еденнен дұрыс биіктікте орнатылғанына көз жеткізіңіз. Орнату туралы нұсқауды қараңыз.

Жұмыс барысында құрылғы көп рет тоқтап және қайта іске қосылады.

- Бұл қалыпты. Бұл оңтайлы тазалау нәтижелерін және қуатты үнемдеуді қамтамасыз етеді.

Бағдарлама тым ұзаққа созылады.

- Егер кешіктіріп бастау опциясы орнатылса, кері санақты болдырмаңыз немесе кері санақ аяқталғанша күтіңіз.
- Бағдарлама опцияларын белсендіру нәтижесінде, бағдарлама ұзақтығы артады.

Көрсетілген бағдарлама ұзақтығы тұтыну мәндері кестесіндегі ұзақтықтан басқаша.

- Бағдарламаның ұзақтығы судың қысымы мен температурасына, электр желісіндегі өзгерістерге, таңдалған опцияларға, ыдыстардың санына және ластану дәрежесіне байланысты өзгеруі мүмкін.

Қалған уақыт дисплейде көбейіп көрінеді де, бағдарлама уақытының шамамен соңына қарай өтеді.

- Бұл қауа емес. Құрылғы дұрыс жұмыс істеп тұр.

Құрылғының есігінен аздап су жылыстап ағады.

- Құрылғы деңгейленбеді. Реттелетін табандарын босатыңыз немесе қатайтыңыз (егер тиісті болса).

Құрылғының есігін жабу қиын.

- Құрылғы деңгейленбеді. Реттелетін табандарын босатыңыз немесе қатайтыңыз (егер тиісті болса).
- Ыдыстардың кей бөліктері себеттерден шығып тұр.

Жуу циклі кезінде құрылғының есігі ашылады.

- AirDry функциясы энергияны үнемдей отырып, кептіру нәтижелерін жақсарту үшін іске қосылады. Функцияны өшіру үшін «Параметрлер» тарауын қараңыз.

Құрылғының ішінен гүрілдеген немесе тарсылдаған дыбыстар шығады.

- Ыдыстар себеттерге дұрыс салынбаған. «Ыдыс жуғышты жүктеу» тарауын қараңыз.
- Бүріккіш түтіктердің еркін айналу алатынына көз жеткізіңіз.

Құрылғы автоматты ажыратқышты өшіреді.

- Ампер қуаты пайдаланылып тұрған құрылғылардың барлығына бірдей жеткілікті емес. Розетканың ампер қуатын және өлшегіштің мүмкіндігін тексеріңіз немесе пайдаланылып жатқан құрылғылардың бірін өшіріңіз.
- Құрылғының ішкі электр жүйесінде қауа бар. Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Құрылғы қосылады, бірақ жұмыс істемейді. Дисплейде PF көрсетіледі.

- Қуат көзі жұмыс ауқымынан тыс. Ыдыс жуу циклы уақытша үзіледі және қуат қалпына келгеннен кейін автоматты түрде жалғасады.

Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда өшеді.

- Қуаттың толығымен үзілуі. Ыдыс жуу циклы уақытша үзіледі және қуат қалпына келгеннен кейін автоматты түрде жалғасады.

Дисплейде upd көрсетіледі. Тек «Қосу/өшіру» түймесі белсенді.

- Құрылғы микробағдарлама жаңартуын қолжетімді кезде автоматты түрде жүктеп алады және орнатады.

Дисплейде бүкіл жаңарту процесі кезінде ирд көрсетіледі. Процестің аяқталғанын күтіңіз. Егер құрылғыны ажырату арқылы жаңарту процесін үзсеңіз, құрылғыны белсендіргенде ол жалғасады. Микробағдарламаны жаңарту құрылғы өнімділігінің жарияланған мәндерін өзгертпейді.

13.1 Су төгетін сорғыны қалай тазалау керек

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Тазалау кезінде абай болыңыз, себебі дренажды сорғыда шыны сияқты өткір қалдықтар болуы мүмкін.

1. Құрылғыны жөндемес бұрын, оны электр желісінен ағытыңыз және ашасын розеткадан суырыңыз.
2. Сүзгі жүйесін алып тастаңыз.
3. Қалдық суды сорғышпен кетіріңіз.
4. Саусағыңызбен пластикалық қапқақты тартыңыз.



5. Бөгде заттарды абайлап алып тастаңыз.
6. Пластикалық қапқақты орнына қайта қойыңыз. Оның босап кетпегеніне көз жеткізіңіз.
7. Сүзгі жүйесін орнатып, құрылғыны жалғаңыз.

13.2 Ыдыс жуу және кептіру нәтижелері қанағаттанарлық емес

Ыдыс жуудың нашар нәтижелері.

- «Сөзкөмектер және кеңестер» тарауын қараңыз.
- Қарқыны жоғарырақ жуу бағдарламасын пайдаланыңыз.
- Бүріккіш түтікшелерді және сүзгілерді тазалаңыз. «Күту және тазалау» тарауын қараңыз.
- Жуғыш заттың сапасы себеп болуы мүмкін. Басқа жуғыш затты қолданып көріңіз.

Кептіру нәтижелері нашар.

- «Сөзкөмектер және кеңестер» тарауын қараңыз.
- Жабық құрылғының ішінде ыдыстар тым ұзақ уақыт қалдырылған. Есіктің автоматты түрде ашылу опциясын орнату және кептіру нәтижесін жақсарту үшін AirDry функциясын белсендіріңіз. «Параметрлер» тарауын қараңыз.
- Ыдыс жуғышты бағдарлама аяқталғанда және дисплейде 0:00 көрсетілгенде ғана түсіріңіз.
- Шайғыш зат жоқ немесе үлестіру мөлшері жеткіліксіз. Шайғыш зат диспенсерін толтырыңыз немесе мөлшерін жоғарырақ деңгейге орнатыңыз (жарамды болса).
- Шайғыш заттың сапасы себеп болуы мүмкін. Басқа шайғыш затты қолданып көріңіз.
- Тіпті бірнеше таблеткамен бірге де әрқашан шайғыш затты пайдаланыңыз.
- Қолданбаға өтіп, кептіруді жақсарту опциясын белсендіріңіз.
- Пластик заттарды сүлгімен құрғату қажет болуы мүмкін.
- Quick бағдарламасында кептіру циклі жоқ. Басқа бағдарламаны таңдаңыз.
- Жоғарғы себеттен су тамшылары төменгі себетке түседі. Алдымен төменгі себетті, содан кейін жоғарғы себетті түсіріңіз.

Стактандар мен ыдыстардағы ақшыл жолақтар.

- Жуғыш заттың мөлшері тым жоғары. Санын азайтыңыз.

Стактандар мен ыдыстардағы көкшіл қабаттар.

- Шайғыш зат тым көп мөлшерде беріліп тұр. Мөлшерді төменірек деңгейге реттеңіз.

Шыны аяқ пен ыдыстардағы дақтар мен құрғап қалған су тамшылары.

- Шайғыш заттың сапасы себеп болуы мүмкін. Басқа шайғыш затты қолданып көріңіз.
- «Ыдыс жуғышты жүктеу» тарауын қараңыз.

Құрылғының ішкі жағы дымқыл.

- Бұл құрылғының ақауы емес. Ылғал құрылғының қабырғаларына конденсацияланады.

Жуған кезде әдеттегіден тыс көпіршік пайда болады.

- Ыдыс жуғыш машиналарға арналып жасалған жуғыш заттарды пайдаланыңыз.
- Басқа өндірушінің жуғыш затын пайдаланыңыз.
- Ыдыстарды ағын судың астында алдын ала шаймаңыз.

Ас құралдарын тот басқан.

- Жуу үшін пайдаланған судың құрамында тым көп тұз бар. Тұз контейнерін толтырғаннан кейін, әрдайым тегілген тұзды алып тастаңыз.
- Тот басқан заттар және тот баспайтын болаттан жасалған асхана аспаптары бірге салынған. Бұл заттарды бір-біріне жақын орналастырмаңыз.

Бағдарлама соңындағы жуғыш зат үлестіргішіндегі жуғыш заттың қалдықтары.

- Су жуғыш зат үлестіргіштен жуғыш таблетканы шайып, кетіре алмайды. Бүріккіш түтіктердің бітеліп немесе кептеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Себеттердегі заттардың жуғыш зат үлестіргіштің қақпағын ашуға кедергі жасамай тұрғанына көз жеткізіңіз.

Құрылғының ішінде иіс бар.

- «Күту және тазалау» тарауын қараңыз.
- Ыдыс жуу температурасы 65°C болатын бағдарламаны жиі қолданыңыз.

Ыдыстарға, науаға және есіктің ішіне әк қалдықтары тұрып қалған.

- Шүмектен кермек су ағады. Тұзды пайдаланыңыз және су жұмсартқыш регенерациясын көп функциялы таблеткалар пайдаланылып тұрса да орнатыңыз. «Параметрлер» тарауындағы су жұмсартқыш бөлімін қараңыз.
- Тұз деңгейі төмен. Тұз индикаторы қосулы болса, тұз контейнерін толтырыңыз.
- Тұз сауытының қақпағы бос. Қақпақты тексеріңіз.
- Ыдыс жуғыш машиналарға арналған тазалау өнімін немесе шөгіндіні тазартатын  бағдарламасын бастаңыз.
- Жиналған қақ кетпесе, құрылғыны қолайлы жуғыш заттармен тазалаңыз.
- Басқа жуғыш затты қолданып көріңіз.
- Жуғыш зат өндірушіге хабарласыңыз.

Ыдыстардың түстері көмескі, өңдері кеткен немесе шағын бөліктері бөлінген.

- Құрылғыда тек ыдыс жуғыш машинаға төзімді ыдыстарды ғана жуыңыз.
- Себеттерді абайлап толтырып, абайлап босатыңыз. «Ыдыс жуғышты жүктеу» тарауын қараңыз.
- Нәзік заттарды үстіңгі себетке салыңыз.
- Шыны ыдыс пен нәзік бұйымдарға арнайы күтім жасау үшін GlassCare опциясын белсендіріңіз.

Басқа ықтимал себептерді «Бірінші пайдалану алдында», «Ыдыс жуғышты жүктеу», «Күнделікті пайдалану» немесе «Сөзкөмектер және кеңестер» тарауларынан қараңыз.

13.3 Сымсыз байланыстағы мәселелер

Сымсыз байланысты белсендіру сәтті болмады.

- Сымсыз желінің идентификаторы не құпиясөзі дұрыс емес. Реттеуден бас тартыңыз және дұрыс тіркелгі деректерін енгізу үшін қайтадан бастаңыз. «Сымсыз байланыс» тарауын қараңыз.
- Сымсыз желі сигналында мәселе бар. Сымсыз желіні және маршрутизаторды тексеріңіз. Маршрутизаторды қайта іске қосыңыз.
- Сымсыз желінің сигналы әлсіз. Мұны тексеру үшін мобильді құрылғыңызды және ыдыс-аяқ жуатын машинаны бір бөлмедегі бір желіге қосыңыз. Егер әрекет сәтсіз болса, маршрутизаторды ыдыс-аяқ жуатын машинаға жақындатыңыз.
- Сымсыз сигналды ыдыс жуу машинасының жанына қойылған микротолқынды құрылғы кедергі жасап тұр. Микротолқынды құрылғыны өшіріңіз.
- Сымсыз желіге қатысты тағы басқа мәселе болса, сымсыз желі провайдеріне хабарласыңыз.

Қолданба ыдыс жуу машинасына қосыла алмайды.

- Сымсыз желі сигналында мәселе бар. Сымсыз желіні және маршрутизаторды тексеріңіз. Маршрутизаторды қайта іске қосыңыз.
- Мобильді құрылғы сымсыз желіге қосулы екенін тексеріңіз.

- Жаңа роутер орнатылған немесе роутер конфигурациясы өзгерген. Ыдыс жуу машинасын және мобильді құрылғыны қайтадан конфигурациялаңыз. «Сымсыз байланыс» тарауын қараңыз.
- Сымсыз желіге қатысты тағы басқа мәселе болса, сымсыз желі провайдеріне хабарласыңыз.

Қолданба ыдыс жуу машинасына үй сымсыз желісінен басқа ешбір желі арқылы қосыла алмайды. Wi-Fi индикаторы жыпылықтайды.

- Бұлтпен байланыс жоғалды. Байланыстың қалпына келуін күтіңіз.

Қолданба ыдыс жуу машинасына жиі қосыла алмайды.

- Сымсыз сигналды ыдыс жуу машинасының жанына қойылған микротолқынды құрылғы кедергі жасап тұр. Микротолқынды құрылғыны өшіріңіз. Микротолқынды құрылғыны және қашықтан іске қосуды бір уақытта пайдаланбаңыз.
- Сымсыз желінің сигналы әлсіз. Роутерді ыдыс жуу машинасына барынша жақындатыңыз немесе сымсыз сигнал ауқымын кеңейткішті сатып алыңыз.

14. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Өлшемдер	Ені/биіктігі/тереңдігі (мм)	596 / 865 - 945 / 550
Электр тогына қосу ¹⁾	Кернеу (В)	200 - 240
	Жиілік (Гц)	50 - 60
Сумен қамту қысымы	Ең аз/ең көп МПа (бар)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Сумен қамту	Суық су немесе ыстық су (°C) ²⁾	мин. 5 – макс. 60
Сыйымдылығы	Орын параметрлері	15

¹⁾ Басқа мәндерді техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз.

²⁾ Егер ыстық су басқа қуат көзінен (мысалы, күн панельдері) алынса, энергияны тұтынуды азайту үшін ыстық суды пайдаланыңыз.

14.1 EU EPREL дерекқорына сілтеме

Құрылғымен бірге берілген энергияны үнемдеу белгісіндегі QR коды EU EPREL дерекқорында осы құрылғыны тіркеуге қатысты ақпаратқа веб-сілтемені қамтамасыз етеді. Пайдалану туралы нұсқаулықпен және осы құрылғымен бірге қамтамасыз етілген барлық құжаттармен

бірге энергияны үнемдеу белгісін сақтаңыз.

Сондай-ақ өнімнің өнімділігіне қатысты ақпаратты EU EPREL дерекқорында <https://eprel.ec.europa.eu> сілтемесін және құрылғының техникалық деректер тақтайшасындағы үлгі атауын және өнім нөмірін пайдаланып табуға болады. «Өнім сипаттамасы» тарауын қараңыз.

15. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР

Таңбасы бар қайта өңделетін материалдар  Қаптаманы қайта өңдеу үшін оны тиісті контейнерлерге салыңыз. Электрлік және электрондық жабдықтардың қалдығын қайта өңдеу арқылы қоршаған ортаны және адам денсаулығын қорғауға

үлесіңізді қосыңыз. «Сызылған себет»

таңбасымен белгіленген жабдықтарды  бірге утилизациялауға болмайды. Өнімді жергілікті қайта өңдеу бөліміне қайтарыңыз немесе муниципалды мекемеге хабарласыңыз.

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	28	9. ПУЊЕЊЕ МАШИНЕ ЗА ПРАЊЕ СУДОВА.....	39
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	29	10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	42
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	31	11. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ.....	43
4. КОМАНДНА ТАБЛА.....	32	12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	45
5. ПРОГРАМИ И ОПЦИЈЕ.....	33	13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	47
6. ПОДЕШАВАЊА.....	34	14. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	51
7. БЕЖИЧНА ВЕЗА.....	36	15. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	52
8. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	37		

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету који су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају

могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Детерџенте држите ван домаћаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен искључиво за чишћење

кућног посуђа и прибора за јело.

- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Радни притисак воде (минимум и максимум) мора бити између 0.05 (0.5) / 1 (10) МПа (бар).
- Следите максималан број од 15 комплета посуђа.
- Врата уређаја не би требало да остану у отвореном положају да не би дошло до саплитања.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, мора да га

замени произвођач, овлашћени сервисни центар или квалификована лица како би се избегла опасност.

- **УПОЗОРЕЊЕ:** Ножеви и други шиљат кухињски прибор морају се ставити у корпу водоравно или тако да им врхови буду окренути наниже.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Ако уређај има отворе за вентилацију у постољу, они не смеју бити прекривени, нпр. тепихом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог приложеног црева. Старо црево се не сме поново користити.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа

УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.

- Пратите приложена упутства за монтажу.
- Будите опрезни када померате уређај јер је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Не инсталирајте и не користите уређај на температурама испод 0 °C.
- Инсталирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за инсталацију.

- Не користите овај уређај пре него што га, због безбедности, инсталирате у уградни елемент.
- Ако панел кухињског елемента није монтиран, врата могу неочекивано да се затворе. Пажљиво отворите врата уређаја како бисте избегли ризик од повреде. Након инсталације уверите се да су пластични поклопци постављени на положај. Оштећење или уклањање пластичних поклопаца са стране врата може утицати на функционисање уређаја и може довести до повреда. Уколико је пластични поклопац оштећен, обратите се овлашћеном сервисном центру да га замени.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења зграде.
- Проверите да ли су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са електричним напајањем.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Спречите оштећивање утикача и напојног кабла. Ако је потребна замена, обратите се нашем овлашћеном сервисном центру.
- Повежите утикач на мрежу тек на крају монтаже и осигурајте приступ утикачу.
- Не искључујте уређај повлачењем за кабл за напајање. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Прикључивање воде

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре него што се повежете на нове цеви, цеви које се дуго нису користиле, након поправки или монтаже нових уређаја (нпр. водомера), пустите воду да тече док не постане чиста.
- Проверите да ли има цурења воде током и након прве употребе.

- Уколико је црево за довод воде оштећено, одмах затворите славину за воду и искључите кабл за напајање из утичнице. Обратите се овлашћеном сервису да замени црево за довод воде.
- Губитак електричне енергије деактивира систем заштите од воде, повећавајући ризик од поплаве.
- Црево за довод воде има сигурносни вентил и омотач у коме се налази струјни кабл.

2.4 Употреба

- Држите запаљиве производе или предмете натопљене запаљивим производима даље од уређаја.
- ДETERџенти за машину за прање посуђа су опасни. Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Немојте да пијете воду из уређаја ни да се играте њоме.
- Сачекајте да се програм заврши пре него што уклоните судове, јер детерџент може остати на јелима.
- Немојте постављати предмете или примењивати притисак на отворена врата уређаја.
- Уређај може да испусти врелу пару ако отворите врата док је програм у току.

2.5 Унутрашње осветљење

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара, повреда и оштећења уређаја.

- Да бисте заменили унутрашње осветљење, контактирајте овлашћени сервисни центар.
- Овај уређај има унутрашњу лампу која се укључује када отворите врата или укључите уређај док су врата отворена. Лампа се искључује када затворите врата, искључите уређај или аутоматски након одређеног времена.

2.6 Сервисирање

- За поправку уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Самостална поправка или непрофесионална поправка може бити небезбедна и може поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 7 година након укидања модела: мотор; пумпа за циркулацију и

испуштање; грејачи и грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; структурни и унутрашњи делови повезани са склоповима врата; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање. Следећи резервни делови доступни су барем 10 година након укидања модела: шарке и заптивке врата, остали заптивачи, прскалице, испусни филтери, унутрашње решетке и пластични додаци као што су корпе и поклопци. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.

- Неки резервни делови су доступни само професионалним мајсторима и можда нису релевантни за модел.
- Што се тиче једне или више сијалица у овом производу и резервних делова

који се продају засебно: Те сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним уређајима, као што су температура, вибрације и влажност ваздуха, или су намењене за приказ информација о радном статусу уређаја. Нису намењене за друге примене и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

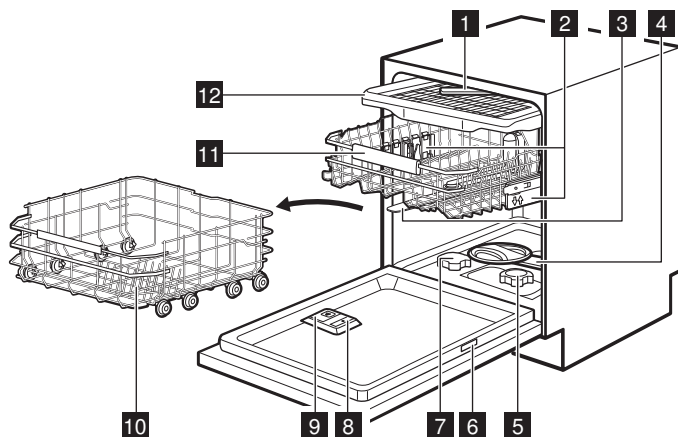
2.7 Одлагање

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји могућност од повређивања или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе у уређају.

3. ОПИС ПРОИЗВОДА



- 1 Крак са млазницама на највишем положају
- 2 Подешавачи за висину корпе
- 3 Горњи крак са млазницама
- 4 Доњи крак са млазницама
- 5 Филтери
- 6 Плочица са техничким карактеристикама
- 7 Посуда за со

- 8 Дозатор средства за испирање
- 9 Дозатор детерџента
- 10 Доња корпа
- 11 Горња корпа
- 12 Фиока за прибор за јело

3.1 Пластица са техничким карактеристикама



- A. QR код
- B. Назив модела
- C. Број производа
- D. Серијски број
- E. Тип производа
- F. Електричне карактеристике

QR-код може да се користи на два начина. Скенирајте QR-код камером на мобилном уређају да бисте отворили апликацију у

продавници апликација. Инсталирајте апликацију.

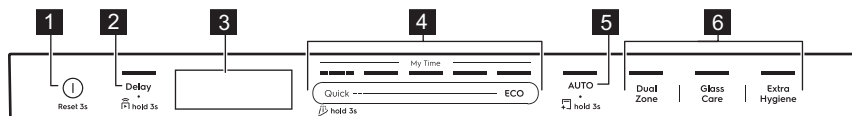
Скенирајте QR код помоћу скенера у апликацији да бисте упарили машину за прање судова са мобилним уређајем.

3.2 LightOnFloor

Функција приказује светло на поду испод врата уређаја. Светло се укључује када програм почне и гаси се када се програм заврши. Светло трепери када уређај не функционише.

- ❗ Кад AirDry отвори врата, може се десити да LightOnFloor не буде потпуно видљив. Да бисте видели да ли је програм завршен, погледајте командну таблу.

4. КОМАНДНА ТАБЛА



- 1 Дугме за укључивање/искључивање / Дугме за ресетовање
- 2 Дугме за одложени старт / Дугме за Даљински старт
- 3 Дисплеј
- 4 My Time трака за избор програма
- 5 AUTO дугме програма / MachineClean дугме програма
- 6 Дугмад опција програма

4.1 Индикатори на дисплеју



Мерач енергије показује ниво енергетске ефикасности изабраног програма и опције. Што је више цртица упалјено, потрошња је мања. Искључено је за програме Quick, QuickRinse и MachineClean.

Укључује се када изаберете програм ECO. Погледајте поглавље „Програми и опције“.



Светли када је потребно допунити дозатор средства за испирање. Погледајте поглавље „Пре прве употребе“.



Светли када је потребно допунити посуду за со. Погледајте поглавље „Пре прве употребе“.



Светли кад активирате бежичну везу. Погледајте поглавље „Бежична веза“.



Светли када активирате функцију Даљински старт. Погледајте поглавље „Свакодневна употреба“.



Светли када одаберете програм са фазом сушења. Погледајте поглавље „Програми и опције“.



Светли када изаберете програм без фазе сушења. Погледајте поглавље „Програми и опције“.



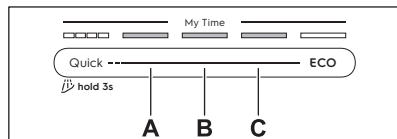
Укључује се када изаберете програм QuickRinse. Погледајте поглавље „Програми и опције“.



Светли када треба да покренете програм MachineClean и када га покренете. Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.

5. ПРОГРАМИ И ОПЦИЈЕ

5.1 Програми прања



Quick

За свеже заправљене судове и прибор за јело. Фазе: прање судова на 60°C, испирање на 50°C, AirDry. Програм не обухвата фазу сушења или испуштање средства за испирање. Оставите судове у машини за прање судова са отвореним вратима да се осуше на ваздуху.

A. 1h00m

За судове и прибор за јело са свежом и благо сасушеном заправљаношћу. Фазе: прање судова на 65°C, међуиспирање, завршно испирање на 55°C, сушење, AirDry.

B. 1h30m

За судове, прибор за јело, лонце и шерпе са нормалном и благо скореном прљавштином. Фазе: прање судова на 65°C, међуиспирање, завршно испирање на 60°C, сушење, AirDry.

C. 2h00m

За судове, прибор за јело, лонце и шерпе са нормалном скореном заправљаношћу. Фазе: прање судова на 65°C, међуиспирање, завршно испирање на 55°C, сушење, AirDry.

ECO

Овај програм нуди најефикаснију потрошњу воде и електричне енергије за нормално заправљене судове, прибор за јело, лонце и шерпе. Фазе: претпрање, прање судова на 50°C, међуиспирање, завршно испирање на 45°C, сушење, AirDry. Ово је стандардни програм за институте за испитивање. Овај програм се користи за процену

усклађености са Уредбом Комисије за екодизајн (ЕУ) 2019/2022.

AUTO

За судове, прибор за јело, лонце и шерпе свих нивоа заправљаности. Фазе: претпрање, прање судова на 55°C, међуиспирање, завршно испирање на 55-60°C, сушење, AirDry. Овај паметни циклус детектује количину судова и ниво заправљаности. Аутоматски подешава температуру прања судова, трајање и количину воде за оптималне резултате прања и сушења.

5.2 Опције програма

DualZone

Опција ствара две зоне чишћења. Доња корпа примењује максимални притисак воде за дубинско чишћење шерпи и тигања. Горња корпа користи нежан притисак за чишћење деликатних предмета. Опција не утиче на потрошњу воде и енергије. Применљиво на програме Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

GlassCare

Опција штити деликатне предмете, посебно стаклене, спречавајући брзе промене температуре. Опција ограничава температуру прања судова на 45 °C како би осигурала нежно, али ефикасно прање. Применљиво на програме Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

ExtraHygiene

Опција пружа боље хигијенске резултате одржавајући температуру изнад 65 °C најмање 10 минута током фазе последњег испирања. Овај програм уклања више од 99,9999% бактерија и вируса. Тестирано на *Micrococcus luteus* и MS2 bacteriophage од стране Swissatest Testmaterialien AG (извештај о тестирању бр. 20212029). Применљиво на програме Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

5.3 Специјални програми

QuickRinse

Програм освежава судове који ће бити опрани касније. За овај програм не користите детерџент. Погледајте поглавље „Свакодневна употреба“.

MachineClean

Програм чисти унутрашњост уређаја на 65°C, ефикасно уклањајући каменац и накупљену масноћу како би одржао дуготрајне перформансе. Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.

5.4 Додаци у апликацији

Повежите машину за прање судова са апликацијом да бисте приступили додатним опцијама прања. Погледајте поглавље „Бежична веза“.

5.5 Вредности потрошње

A – програм, **B** – вода (l), **C** – енергија (kWh), **D** – трајање (мин).

A	B	C	D
Quick	8,5	0,475	30
QuickRinse	4,0	0,150	15
1h00m	10,5	1,000	60

A	B	C	D
1h30m	10,5	1,000	90
2h00m	10,5	0,900	120
ECO	8,4	0.653	270
AUTO	12,5	1,000	180
Machine-Clean	10,0	0,575	60

Притисак и температура воде, варијације мрежног напајања, опције, количина посуђа и степен запрљаности могу изменити ове вредности.

Вредности за програме који нису ECO су само оријентационе.

5.6 Информације за упоредне тестове

За потребне информације за спровођење тестова перформанси (нпр. у складу са: EN60436), пошаљите е-поруку на:

info.test@dishwasher-production.com

У захтеву наведите шифру броја производа (PNC) са плочице са техничким карактеристикама.

За сва друга питања у вези са машином за прање судова погледајте сервисну књижицу приложену уз уређај.

6. ПОДЕШАВАЊА

6.1 Преглед подешавања

Називи у заградама одговарају томе како машина за прање судова приказује подешавања у режиму подешавања. Подешавања можете променити и преко апликације.

Тврдоћа воде (HAr)

Подесите ниво омекшивача воде (1–10) на основу тврдоће воде. Подразумевано: 5.¹⁾

Ниво сред. за испир. (rA)

Подесите ниво средства за испирање (0–8). Подразумевано: 5.¹⁾

Звук за крај (ES)

Изаберите On да активирате или Off да деактивирате звучни сигнал за крај програма. Подразумевано: Off.

Аутоматско отварање врата (Ado)

Изаберите On да активирате или Off да деактивирате AirDry функцију. Подразумевано: On.¹⁾

Звукови тастера (to)

Изаберите On да активирате или Off да деактивирате звук дугмета када се притисне. Подразумевано: On.

Заборава мрежу (Fn)

Изаберите Yes да ресетујете податке за пријаву на бежичну мрежу. Изаберите No да изађете.

Сати коришћења (Hu)

Проверите укупан број сати коришћења машине за прање судова. Бројач се зауставља на 65535.

¹⁾ Погледајте више информација у наставку овог поглавља.

PNC број (Pnc)

Проверите PNC број вашег уређаја. Припремите број када контактирате са овлашћеним сервисним центром.

Ресетов. вредности (rS)

Изаберите Yes да ресетујете уређај на фабричка подешавања. Подешавање не ресетује број сати коришћења. Подешавање не ресетује подешавање бежичне везе. Изаберите No да изађете.

6.2 Режи́ма подешавања

Како да уђете у режим подешавања

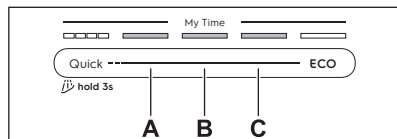
У режим подешавања можете да уђете пре стартовања неког програма. У режим подешавања не можете да уђете док програм ради.

Истовремено притисните и задржите ECO и AUTO током 3 секунде.

Дисплеј показује прво подешавање: НАг.

Навигација у режиму подешавања

Користите траку за избор My Time да бисте се кретали у режиму подешавања.



- A. Дугме Претходни
- B. Дугме Потврдите
- C. Дугме Следеће

Користите Претходни и Следеће за пребацивање између основних подешавања и за мењање њихових вредности. Користите Потврдите за улазак у изабрано подешавање и за потврду измене његових вредности.

Како да промените подешавање

Уверите се да се уређај налази у режиму подешавања.

1. Притисните Претходни или Следеће да бисте изабрали подешавање.

Дисплеј приказује назив подешавања.

2. Притисните Потврдите да бисте ушли у подешавање.

Тренутно подешена вредност трепће.

3. Притисните Претходни или Следеће да бисте променили вредност.

4. Притисните Потврдите да бисте потврдили подешавање.

Подешавање је сачувано. Уређај се враћа на листу подешавања.

5. Притисните и истовремено задржите ECO и AUTO око 3 секунде.

Уређај се враћа у режим избора програма.

Сачувана подешавања остају важећа све док их поново не промените.

❗ Уређај излази из режима подешавања ако се 10 секунди не притисне ниједно дугме.

6.3 Омекшивач воде

Омекшивач воде уклања минерале из воде, који би имали негативне ефекте на резултате прања и на сам уређај.

Што је већи садржај минерала, то је вода тврђа. Тврдоћа воде се мери еквивалентном скалом.

Омекшивач воде треба подесити у складу са тврдоћом воде у вашем водоводу. Подешавање је неопходно без обзира на врсту детерџента који се користи како би се осигурали добри резултати прања посуђа и да би индикатор соли био активан. Ваш локални снабдевач водом може да вас саветује у вези са тврдоћом воде у вашем крају.

❗ Мулти табле́те са омекшивачем имају ограничену ефикасност у омекшавању воде. Погледајте паковање производа.

Тврдоћа воде

°dH	°fH	mmol/l	mg/l	°Clark	L ¹
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	
29	51	5,1	505	36	7
-36	-64	-6,4	-644	-45	
23	40	4,0	395	28	6
-28	-50	-5,0	-504	-35	
19	33	3,3	325	23	5
-22	-39	-3,9	-394	-27	
15	26	2,6	255	18	4
-18	-32	-3,2	-324	-22	

°dH	°fH	mmol/l	mg/l	°Clark	L ¹⁾
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	<5	1

¹⁾ Ниво омекшивача воде

Омекшивач воде пролази кроз процес аутоматске регенерације. ²⁾

6.4 Ниво средства за испирање

Средство за испирање побољшава резултате сушења. Оно се аутоматски испушта за време фазе врућег испирања. Можете да подесите количину ослобођеног средства за испирање.

Када је дозатор средства за испирање празан, индикатор  је упаљен и обавештава вас да је потребно допунити средство за испирање. Ако су резултати сушења задовољавајући када се користе само мултитаблете, можете да деактивирате дозатор и индикатор. Међутим, за најбоље резултате сушења, увек користите сред-

ство за испирање, а индикатор средства за испирање држите активним.

Да бисте деактивирали дозатор средства за испирање и индикатор, подесите ниво средства за испирање на 0.

6.5 AirDry

AirDry побољшава резултате сушења уз ниску потрошњу енергије. Врата уређаја се аутоматски отварају током фазе сушења и остају одшкринута. Деактивирање функције може да смањи перформансе сушења.

AirDry се аутоматски активира за све програме изузев за .

Када се врата отворе, дисплеј приказује преостало време текућег програма.

Трајање фазе сушења и време отварања врата зависе од изабраног програма и опција.

ОПРЕЗ

Не покушавајте да затворите врата уређаја док не прође 2 минута од аутоматског отварања. Ово може изазвати оштећење уређаја.

7. БЕЖИЧНА ВЕЗА

Подесите бежичну везу да бисте контролисали своју машину за прање судова преко апликације на мобилном уређају.

Параметри Wi-Fi модула

Вај-фај модул	NIUS-SA
Фреквенција	2,412 - 2,472 GHz
Протокол	IEEE 802.11 b-g-n
Максимална снага	<20 dBm
Шифровање	WPA, WPA2

7.1 Како подесити бежичну везу

За повезивање машине за прање посуђа потребни су:

- Бежична мрежа са интернет везом.
- Мобилни уређај повезан на ту бежичну мрежу.

1. Да бисте преузели апликацију, скенирајте QR код који се налази на задњој корици корисничког упутства. Апликацију такође можете да преузмете директно из продавнице апликација.
2. Пратите упутства из апликације.

²⁾ За правилно функционисање омекшивача воде, смола уређаја за омекшавање треба редовно да се регенирише. Ово је аутоматски процес у склопу нормалног рада машине за прање судова. Учесталост регенерације зависи од подешавања нивоа омекшивача воде. Што је виши ниво, то је регенерација чешћа. На високим нивоима, регенерација се одвија два пута у циклусу: током прања посуђа и након завршног испирања. На нижим нивоима, регенерација се јавља тек након завршног испирања. Испирање омекшивача се јавља на почетку узастопног циклуса. На високим нивоима, додатно се јавља на крају прања посуђа. Испирање омекшивача воде завршава се потпуним испуштањем воде. Регенерација повећава трајање програма за максимално 5 мин, потрошњу воде за максимално 4 l, а потрошњу енергије за 2 Wh. У тренутно важећим стандардним лабораторијским условима са тврдоћом воде 2.5 mmol/l (омекшивач воде: ниво 3), регенерација ће се десити сваких 62 l коришћене воде. Температура воде, притисак воде и варијације мрежног напајања могу изменити те вредности.

3. Укључите машину за прање посуђе.
4. Истовремено притисните и 2 секунде задржите дугмад Delay и Quick.

Индикатор  трепери. Дисплеј приказује AP. Сва дугмад су неактивна, осим дугме-та за укључивање/искључивање.

5. Унесите у апликацију податке за пријаву за кућну мрежу.
У супротном, машина за прање судова отказује подешавање након неког времена.

Ако је повезивање успешно, индикатор  светли непрекидно и дисплеј показује con. Уређај се враћа у режим избора програма.

Да бисте отказали конфигурацију, искључите и поново укључите уређај.

7.2 Како да ресетујете бежичну везу

Ако желите да се повежете на неку другу бежичну мрежу или ажурирате податке за

пријаву на постојећу, прво ресетујте бежичну везу.

Да бисте ресетовали, следите један од два метода:

- Истовремено притисните и 5 секунди задржите дугмад Delay и Quick.
- Уђите у режим подешавања и активирајте подешавање Fn.

Дисплеј приказује Fn. Мерач енергије показује напредовање. Индикатор  је искључен.

Подесите нову бежичну везу.

8. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Притисните и задржите дугме за укључивање/искључивање док се уређај не активира.
2. Подесите ниво омекшивача воде на тврдоћу воде.
3. Напуните посуду за со.
4. Сипајте средство за испирање у преграду.
5. Отворите поклопац дозатора детерџента.
6. Одвртите славину за воду.
7. Покрените програм Quick да би се уклонили сви остаци из производног процеса. Не стављајте судове у корпе.

Након стартовања програма, уређај поново допуњава смолу у омекшивачу воде у трајању од највише 5 минута. Фаза прања започиње искључиво након што се ова операција заврши. Овак поступак се понавља периодично.

8.1 Посуда за со

ОПРЕЗ

Користите само регенеративну со за машине за прање судова. Немојте да користите кухињску со.

Со се користи за поновно испирање у омекшивачу воде и да обезбеди добре резултате прања у свакодневном коришћењу.

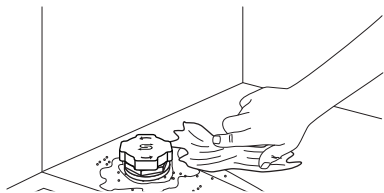
Како да напуните посуду за со

1. Окрените поклопац посуде за со у смеру супротном од смера кретања казаљки на сату и извадите га.
2. Сипајте 1 l воде у посуду за со (само ако је пуните први пут).
3. Користећи приложени левак, напуните посуду за со са 1 kg соли за машину за прање судова.



4. Пажљиво протресите левак помоћу његове дршке, док све грануле не упадну унутра.

- Уклоните со која се задржала око отворене посуде за со.

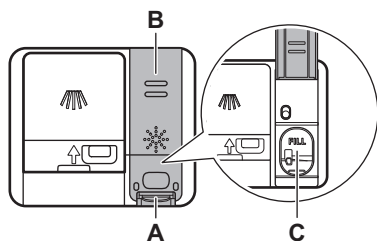


- Окрените поклопац у смеру кретања казаљки на сату да бисте затворили посуду за со.

ВАЖНО

Вода и со могу да исцуре из посуде за со када је пуните. Да не би дошло до корозије, напуните посуду за со, па затим одмах покрените комплетан циклус прања судова детерџентом.

8.2 Како да напуните дозатор средства за испирање



ОПРЕЗ

Преграда (C) служи искључиво за средство за испирање. Не пуните је детерџентом.

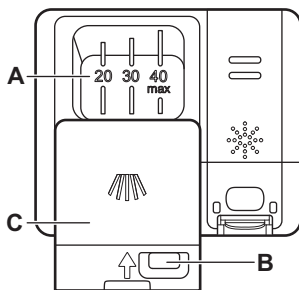
ОПРЕЗ

Користите само средство за испирање намењено за машине за прање судова.

- Притисните елемент за ослобађање (A) да отворите поклопац (B).
- Сипајте средство за испирање у дозатор (C) све док течност не достигне ознаку „FILL“.

- Помоћу упијајуће крпе уклоните средство за испирање које сте просули како би се спречило стварање превелике количине пене.
- Затворите поклопац. Проверите да ли се поклопац закључао на свом месту.

8.3 Како напунити дозатор детерџента



ОПРЕЗ

Користите само детерџент намењен за машине за прање судова.

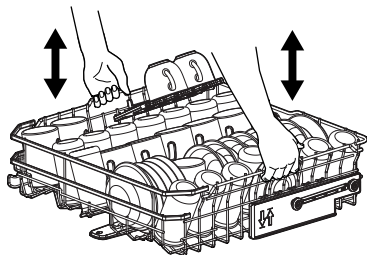
- Притисните дугме за ослобађање (B) да отворите поклопац (C).
- Сипајте детерџент у преграду (A). Не прелазите ознаку „40 max“. Можете користити детерџент у виду таблета, прашка или гела.
- Ако програм укључује фазу претпрања, ставите мање од 5 g детерџента на унутрашњи део врата машине за прање судова.
- Затворите поклопац. Проверите да ли се поклопац закључао на свом месту.

За информације о дозирању детерџента погледајте упутства произвођача на паковању производа. Обично је 20 - 25 ml гел детерџента или до 18 g прашкастог детерџента довољно за прање нормално запрљаног веша.

9. ПУЊЕЊЕ МАШИНЕ ЗА ПРАЊЕ СУДОВА

- За најбоље резултате поређајте предмете у корпе како је наведено у корисничком приручнику.
- Скроз напуните машину за прање посуђа да бисте уштедели воду и струју.
- Не претрпавајте корпе како бисте осигурали ефикасно функционисање машине за прање судова.
- Пазите да предмети у корпама не додирују и не прекривају једни друге. Тек тада вода може потпуно да досегне и опере посуђе.
- Овај уређај користите искључиво за прање предмета који се могу прати у машини за прање судова.
- Не перите следеће материјале у машини за прање посуђа: дрво, предмете од животињских рожнатих творевина, тврди калај, бакар, алуминијум, осетљиве комаде украшеног порцелана и незаштићен угљенични челик или сребро. Ово може узроковати да они напукну, да се искриве, обоје, зарђају, потамне или кородирају.
- У уређају не перите предмете који могу да апсорбују воду (сунђере, кухињске крпе).
- Посуђе са отвором (као што су шоље, чаше и тигањи) поставите са отвором окренутим надоле да вода може да се одводи.
- Водите рачуна да се посуђе од стакла не додирује.
- Лагано посуђе ставите у горњу корпу. Проверите да посуђе не може да се слободно помера.
- Прибор за јело и мале предмете ставите у фиоку за прибор за јело.
- Проверите да ли краци са млазницама могу слободно да се okreћу пре покретања програма.
- Подесите висину горње корпе да би стало велико посуђе.

9.1 Како подесити висину горње корпе



Како подићи горњу корпу

1. Извуците корпу док се не заустави.
2. Подигните корпу са једне или обе стране док се механизам не закључа и корпа не буде у стабилном положају.

Како спустити горњу корпу

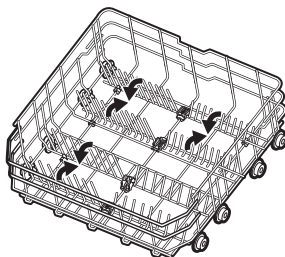
1. Извуците корпу док се не заустави.
2. Благо подигните корпу са једне или обе стране, а затим је притисните надоле и пустите да се спусти.

9.2 Карактеристике корпе машине за судове

Укључени прибор може се разликовати у зависности од модела ваше машине за прање судова.

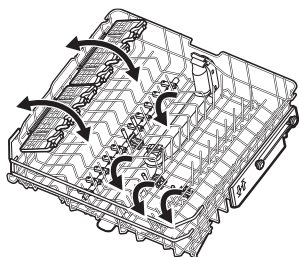
Доња корпа

Број преклопивих зубаца може да варира у зависности од модела ваше машине за судове. Преклапање предњих зубаца открива краће зупце за ослањање чинија.

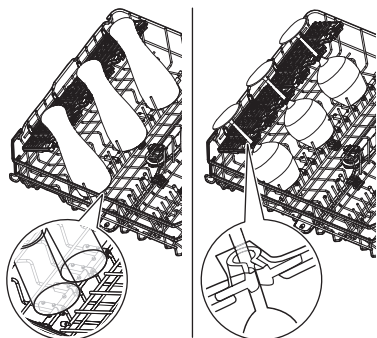


Горња корпа

Број преклопивих зубаца може да варира у зависности од модела ваше машине за судове. Полице за држање шоља могу се преклопити да би се ослободио простор за високе посуде.

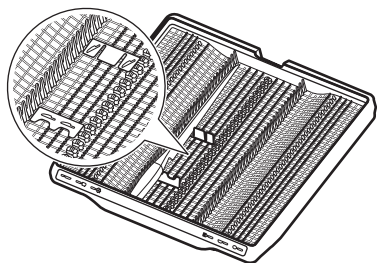


Полице за шоље имају меке дршке за држање стакленог посуђа, док гумени шипови осигуравају стабилност.



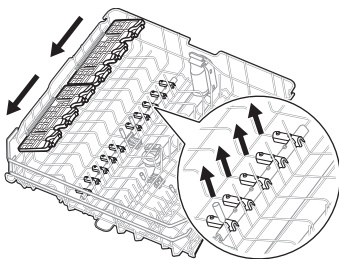
Фиока за прибор за јело

Користите фиоку за прибор за јело и ситне предмете. Фиока има преклопиве држаче за ножеве.

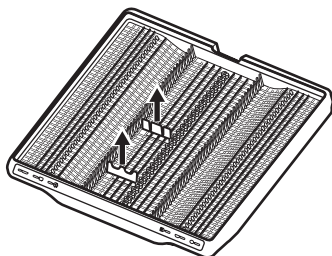


Како уклонити прибор

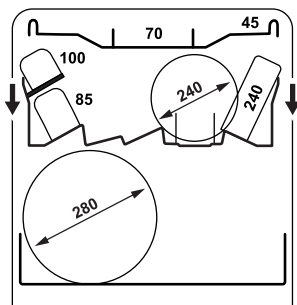
Полице за шоље и гумени шипови могу се привремено уклонити да би се сместили гломазни предмети.

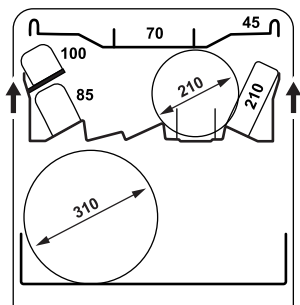


Држачи за ножеве се могу привремено уклонити ако је потребно.



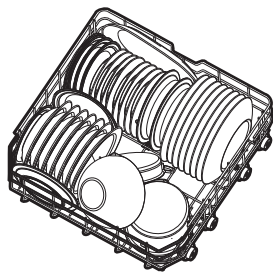
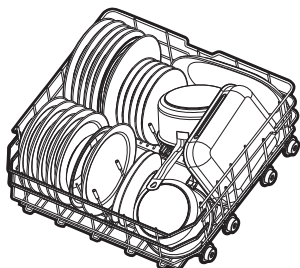
Максималне висине посуђа (mm)



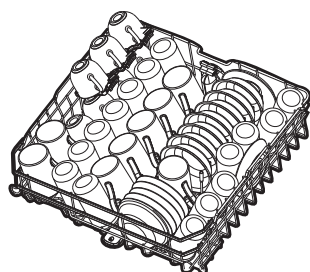
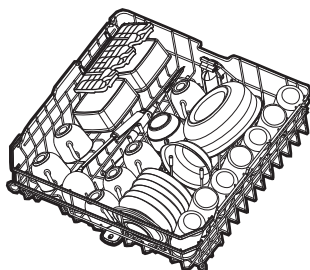


9.3 Примери пуњења машине за прање судова

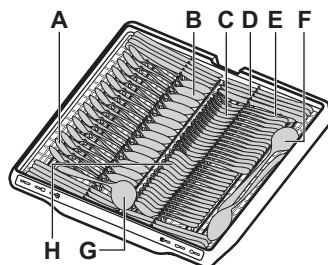
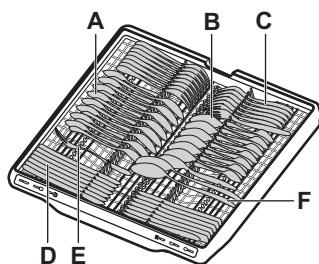
Доња корпа



Горња корпа



Фиока за прибор за јело



A. Кашичица (15 комада)

B. Кашика за супу (15 комада)

- C. Виљушка (15 комада)
- D. Нож (15 комада)
- E. Виљушка за сервирање (1 комад)

- F. Кашика за сервирање (2 комада)
- G. Кутлача за сос (1 комад)
- H. Десертна кашика (15 комада)

10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

- Одвртите славину за воду.
- Притисните и задржите дугме за укључивање/искључивање док се уређај не активира.
- Напуните посуду за со ако је  индикатор укључен.
- Напуните дозатор за средство за испирање ако је  индикатор укључен.
- Напуните корпе.
- Отворите поклопац дозатора детерџента.
- Изаберите програм. Затворите врата да бисте га покренули.
- Затворите славину за воду када се програм заврши.

10.1 Даљински старт

Функција омогућава покретање програма из апликације.

Како да активирате даљински старт

Уверите се да је индикатор  укључен и да је машина за прање судова додата у апликацију. Ако није, погледајте поглавље „Бежична веза“.

- Притисните и држите дугме Delay 3 секунди.

 индикатор је укључен.

- Затворите врата уређаја.

 Отварање врата док је укључен даљински старт искључује ову функцију. Поново укључите даљински старт пре него што затворите врата, у противном циклус прања почиње одмах по затварању врата. Отварање врата не искључује даљински старт ако је подешен одложено старт.

Како да деактивирате даљински старт

Притисните дугме Delay и држите 3 секунде.

Индикатор  је искључен.

10.2 Како покренути програм са траке за избор My Time

- Пређите прстом преко траке за избор My Time да бисте одабрали програм.

Лампица која се односи на програм је упалена.

- Активирајте опцију програма ако желите.
- Затворите врата уређаја да бисте покренули програм.

10.3 Како покренути QuickRinse програм

- Притисните и држите Quick око 3 секунде.

 индикатор је укључен.

- Затворите врата уређаја да бисте покренули програм.

10.4 Како покренути програм AUTO

- Притисните AUTO.

Светли светло које се односи на ово дугме. Дисплеј показује најдуже могуће трајање програма.

- Затворите врата уређаја да бисте покренули програм.

Сензори раде неколико пута током циклуса и иницијално трајање програма може да се смањи.

10.5 Како активирати опцију програма

Истовремено се може активирати само једна опција. Активирајте опцију пре него што покренете програм. Не можете активирати или деактивирати опцију док програм ради.

- Изаберите програм на траци за избор My Time.
- Притисните дугме опције.

Светли светло које се односи на ово дугме.

Ако опција није примењива, светло повезано са дугметом трепери и оглашава се звучни сигнал.

❶ Активирање опције често повећава потрошњу воде и енергије, као и трајање програма.

10.6 Како одложити почетак програма

1. Изаберите програм.
2. Узастопно притискајте дугме Delay док се на дисплеју не прикаже жељено време одлагања (од 1 до 24 сата).

Светли светло које се односи на ово дугме.

3. Затворите врата уређаја да бисте покренули одбројавање.

Током одбројавања не можете променити избор програма или опцију. Можете у апликацији променити време одлагања. Кад се одбројавање заврши, програм се покреће.

10.7 Како се отказује одложени старт програма

Притисните и задржите ❶ око 3 секунде. Уређај се враћа у режим избора програма. Изаберите програм поново.

10.8 Како отказати текући програм

Притисните и задржите ❶ око 3 секунде. Уређај се враћа у режим избора програма.

❶ Пре него што покренете нови програм, проверите да ли има детерџента у дозатору детерџента.

10.9 Отварање врата док уређај ради

Ако отворите врата док је неки програм у току, циклус прања судова се паузира. Дисплеј приказује преостало трајање програма. По затварању врата циклус прања судова се наставља од места прекида.

Ако отворите врата током одбројавања одложеног старта, одбројавање се паузира. Дисплеј приказује тренутни статус одбројавања. Одбројавање се наставља по затварању врата.

❶ Отварање врата док уређај ради може утицати на потрошњу енергије и трајање програма.

10.10 Крај програма

Када се програм заврши, машина за прање судова се аутоматски искључује.

Сва дугмад су неактивна, осим дугмета за укључивање/искључивање.

10.11 Аутоматско искључивање

Ова функција штеди енергију тако што искључује уређај када он не ради. Функција се аутоматски укључује:

- Када се програм заврши.
- Након 10 минута ако ниједан програм није покренут и ниједан дугме није притиснуто.

11. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

11.1 Опште

Пратите савете како бисте осигурали оптималне резултате чишћења и сушења током свакодневне употребе и да бисте заштитили животну средину.

- Прање судова у машини како је наведено у корисничком приручнику обично троши мање воде и струје него ручно прање.
- Немојте пре прања ручно испрати тањире и посуђе. То повећава потрошњу воде и струје. По потреби

изаберите програм са фазом претпрања.

- Уклоните крупније остатке хране са тањира и посуђа и испразните шоље и чаше пре него што их ставите у уређај.
- Изаберите програм према врсти посуђа и степену запрљаности.
- Да бисте спречили накупљање каменца унутар уређаја:
 - Допуните посуду за со кад год је потребно.

- Користите препоручену дозу детерџента и средства за испирање.
- Уверите се да тренутни ниво омекшивача воде одговара тврдоћи воде из довода.
- Пратите упутства у поглављу „Нега и чишћење“.

11.2 Користите со, средство за испирање и детерџент

- Користите искључиво со, средство за испирање и детерџент за машине за прање судова. Остали производи могу да оштете уређај.
- У областима са тврдом и изузетно тврдом водом препоручујемо коришћење обичног детерџента без додатака (прашак, гел и таблете без додатних агенаса), средства за испирање и соли за оптималне резултате чишћења и сушења.
- Мултитаблете се можда неће потпуно растворити током кратких програма, што може довести до остатака детерџента на посуђу. Погледајте паковање производа. Користите таблете са дужим програмима.
- Увек користите одговарајућу количину детерџента. Недовољна доза детерџента може да проузрокује слабе резултате чишћења и стварање филма или мрља на посуђу. Коришћење превелике количине детерџента са меком или омекшаном водом доводи до остатака детерџента на посуђу. Поштујте упутства са паковања детерџента.
- Увек користите одговарајућу количину средства за испирање. Недовољна доза средства за испирање умањује резултате сушења. Коришћење превелике количине средства за испирање доводи до појаве плавичастих слојева на посуђу. Да бисте подесили ниво средства за испирање, погледајте поглавље „Подешавања“.
- Проверите да ли је ниво омекшивача воде исправан. Ако је ниво подешен на превисоку вредност, вода постаје превелике мека, што може изазвати корозију стакла. Да бисте подесили

ниво омекшивача воде, погледајте поглавље „Подешавања“.

11.3 Шта да урадите ако желите да престанете да користите мулти-таблете

Пре него што почнете да користите одвојено детерџент, со и средство за испирање, урадите следеће:

1. Подесите највећи ниво омекшивача воде.
2. Уверите се да су посуде за со и средство за испирање пуне.
3. Покрените програм Quick. Немојте додавати детерџент и не стављајте посуде у корпе.
4. По завршетку програма подесите ниво омекшивача воде у складу са тврдоћом воде у вашој водоводној мрежи.
5. Подесите количину ослобођеног средства за испирање.

11.4 Пре покретања програма

Пре покретања изабраног програма, уверите се у следеће:

- Филтери су чисти и правилно постављени.
- Поклопац посуде за со је добро затворен.
- Кракови са млазницама нису запушени.
- Има довољно соли и средства за испирање.
- Предмети у корпи су правилно распоређени.
- Изабрани програм одговара врсти предмета и/или степену запрањаности.
- Ставили сте одговарајућу количину детерџента.

11.5 Пражњење корпи

1. Оставите да се стано посуђе охлади пре него што га извадите из уређаја. Врући судови могу лако да се оштете.
2. Прво извадите посуђе из доње корпе, а затим из горње.

❗ Након завршетка програма, вода и даље може да се задржи на унутрашњим површинама уређаја.

12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

ВАЖНО

Пре било каквог поступка одржавања уређаја, осим покретања  програма, деактивирајте уређај и извуците утикач кабла за напајање из зидне утичнице.

Прљави филтери и зачепљени кракови са млазницама лоше утичу на резултате прања.

Филтери су самочишћећи и не захтевају чишћење после сваке употребе. Чистите филтере једном недељно. Чистите крак са млазницама свака два месеца или раније ако приметите остатке хране на посућу након завршетка програма. Учесталост чишћења зависи од учесталости коришћења уређаја.

12.1 Како започети Програм MachineClean

Пре него што започнете програм, очистите филтере и кракове са млазницама како је описано касније у овом поглављу.

1. Користите средство за уклањање каменца или производ за чишћење дизајниран за машине за прање судова. Пратите упутства на паковању. Не стављајте судове у корпе.
2. Притисните и држите AUTO око 3 секунде.

 indicator is on.

3. Затворите врата уређаја да бисте покренули програм.

Када се програм заврши:  индикатор је искључен.

12.2 Уклањање страних предмета

Проверите филтере и корито након сваког коришћења машине за прање судова. Страни предмети (нпр. стаклићи, пластика, кости, чачкалице итд.) смањују дејство чишћења и могу да проузрокују оштећење одводне пумпе.

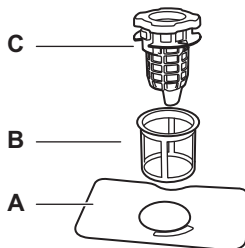
ОПРЕЗ

Ако не можете да уклоните стране предмете, обратите се овлашћеном сервисном центру.

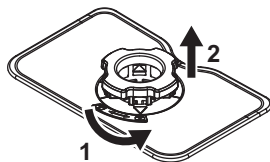
1. Расклопите систем филтера као што је објашњено у овом поглављу.
2. Уклоните све стране предмете ручно.
3. Поново саставите филтере као што је објашњено у овом поглављу.

12.3 Чишћење филтера

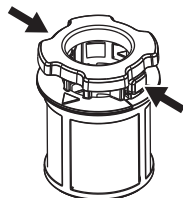
Систем филтера састоји се од 3 дела.



1. Окрените филтер за одвод (C) супротно смеру казаљки на сату и подигните га. Извадите плjosнати филтер (A).



2. Притисните два дугмета на филтеру за одвод (C) и уклоните га из финог филтера (B).



3. Оперите филтере.
4. Уверите се да нема остатака хране или прљавштине унутар или око ивице корита.
5. Вратите плjosнати филтер (A) на место.

- Гурните филтер за одвод (C) у фини филтер (B).
- Уметните фини филтер (B) у плъснати филтер (A). Окрените филтер за одвод (C) у смеру казаљки на сату док се не закључа.

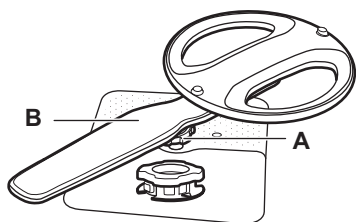
⚠ ОПРЕЗ

Неправилан положај филтера може да изазове лоше резултате прања, као и да оштети уређај.

12.4 Унутрашње чишћење

- Унутрашњост уређаја очистите влажном меком крпом.
- Не користите абразивне производе, абразивне сунђере, оштре алатке, јака хемијска средства, средства за рибање или раствараче.
- Врата и гумену заптивку обришите једном недељно.
- Да бисте очували перформансе уређаја, најмање једном на два месеца користите производ за чишћење који је посебно намењен машинама за прање судова. Пажљиво пратите упутства која се налазе на паковању производа.
- За оптималне резултате чишћења покрените програм .

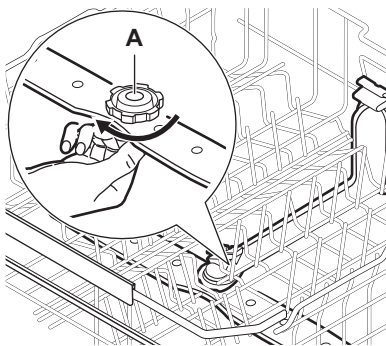
12.5 Чишћење доњег крака са млазницама



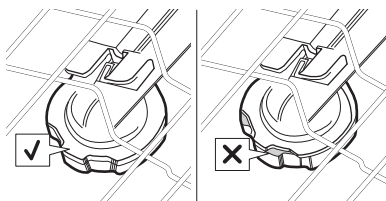
- Окрените навртку за затезање (A) супротно смеру казаљки на сату и повуците крак са млазницама (B) нагоре.
- Оперите крак са млазницама текућом водом. Користите танку шпицасту алатку, нпр. чачкалицу, да бисте уклонили честице прљавштине из рупица. Пустите воду кроз рупице да исперете преостале остатке.
- Притисните крак са млазницама надолу и окрените навртку за затезање у смеру казаљки на сату.

12.6 Чишћење горњег крака са млазницама

- Извучите горњу корпу.
- Да бисте одвојили крак са млазницама од корпе, окрените навртку за затезање (A) у смеру казаљки на сату.

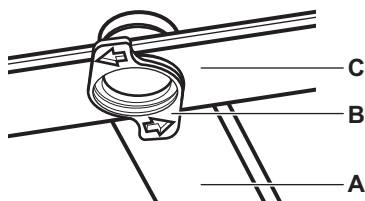


- Оперите крак са млазницама текућом водом. Користите танку шпицасту алатку, нпр. чачкалицу, да бисте уклонили честице прљавштине из рупица. Пустите воду кроз рупице да исперете преостале остатке.
- Да бисте поново инсталирали крак са млазницама, окрените навртку за затезање супротно смеру казаљки на сату док не чујете „клик“. Проверите да ли је навртка за затезање правилно поравната са цевчицом за допремање.

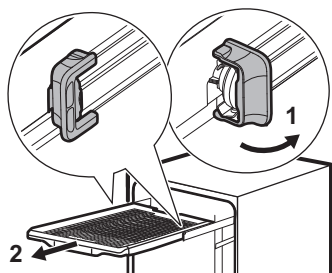


12.7 Чишћење крака са млазницама на највишем положају

Крак са млазницама на највишем положају постављен је на унутрашњој највишој површини уређаја. Крак са млазницама (C) инсталиран је у цеви за довод (A) помоћу елемента за монтажу (B).



1. Ослободите граничнике на бочним странама клизних шина у фиоци за прибор за јело и извучите фиоку.



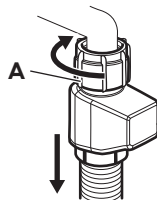
2. Померите горњу корпу на најнижи ниво да бисте лакше дохватили крак са млазницама.
3. Окрените монтажни елемент (B) супротно смеру казаљки на сату и повуците крак са млазницама (C) надоле.
4. Оперите крак са млазницама текућом водом. Користите танку шпичасту алатку, нпр. чачкалицу, да бисте уклонили честице прљавштине из рупица. Пустите воду кроз рупице да исперете преостале остатке.
5. Уметните елемент за монтажу (B) у крак са млазницама (C) и фиксирајте га

у цеви за довод (A) окретањем у смеру казаљки на сату. Проверите да ли је елемент за монтажу легао на место.

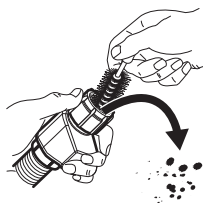
6. Инсталирајте фиоку за прибор за јело на клизне шине и блокирајте граничнике.

12.8 Чишћење филтера доводног црева

1. Затворите славину за воду.
2. Окрените затварач (A) у смеру казаљки на сату. Ископчајте црево.



3. Очистите филтер доводног црева.



12.9 Спољашње чишћење

- Уређај чистите влажном, меком крпом.
- У ту сврху користите искључиво неутралне детерџенте.
- Немојте да користите абразивне производе, абразивне сунђере или раствараче.

13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Већина проблема који могу да се јаве се може решити без потребе за контактирањем овлашћеног сервисног центра. Погледајте табелу за информације о могућим проблемима.

Код неких проблема на дисплеју се приказује шифра аларма.

Након што прегледате уређај, деактивирајте га и поново активирајте. Уколико се проблем настави, контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

ВАЖНО

Затворите славину, искључите уређај са електричне мреже и не користите га док се проблем не реши.

Не можете да укључите уређај.

- Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу.
- Уверите се да у кутији са осигурачима нема оштећених осигурача.

Програм се не покреће.

- Уверите се да су врата уређаја затворена.
- Ако је подешена опција за одложени старт, откажите одбројавање или сачекајте да се одбројавање заврши.
- Уређај поново допуњава смолу у омекшивачу воде. Поступак траје око 5 минута.

1 или 11 шифре грешке. Уређај се не пуни водом.

- Проверите да ли је славина отворена.
- Уверите се да је притисак воде између 0.05 (0.5) / 1 (10) МПа (бар). За ову информације се обратите локалној надлежној служби водовода.
- Уверите се да славина за воду није запушена.
- Уверите се да филтер на цреву за довод воде није запушен. По потреби очистите филтер. Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.
- Уверите се да доводно црево није увијено или савијено.

12 шифра грешке. Уређај не одводи воду.

- Уверите се да славина на судопери није запушена.
- Уверите се да систем унутрашњег филтера није запушен.
- Уверите се да одводно црево није увијено или пресавијено.

13 шифра грешке. Квар на пумпи за испуштање воде.

- Поклопац пумпе за испуштање воде је лабав или недостаје. Прегледајте поклопац. За локацију поклопца, погледајте упутства о томе како да очистите пумпу за испуштање воде дата касније у овом поглављу.

14 шифра грешке. Квар на пумпи за испуштање воде.

- Пумпа за испуштање воде је блокирана страним предметом. Погледајте одељак „Како очистити одводну пумпу“ касније у овом поглављу.

18 шифра грешке. Квар на пумпи за испуштање воде.

- Затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру.

3 шифра грешке. Уређај за заштиту од поплаве је активиран. Откривено је цурење воде у основној посуди.

- Затворите славину за воду.
- Уверите се да је уређај правилно инсталиран.
- Уколико се проблем настави, контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

5 1-159 шифре грешке. Квар пумпе за прање.

- Искључите и укључите уређај.

6 1 или 69 шифра грешке. Температура воде у уређају је сувише висока или је дошло до квара сензора температуре.

- Уверите се да температура довода воде не прелази 60°C.
- Искључите и укључите уређај.

97, 98, или 10-15 шифре грешке. Технички квар уређаја.

- Искључите и укључите уређај.

1 шифра грешке. Ниво воде у уређају је сувише висок.

- Искључите и укључите уређај.
- Уверите се да су филтери чисти.
- Уверите се да је црво за одвод монтирано на одговарајућу висину изнад пода. Погледајте упутство за монтажу.

Уређај се зауставља и покреће више пута у току рада.

- То је нормално. То обезбеђује оптималне резултате чишћења и уштеду енергије.

Време трајања програма је сувише дуго.

- Ако је подешена опција за одложени старт, откажите одбројавање или сачекајте да се одбројавање заврши.
- Активирање ових опција програма продужава трајање програма.

Приказано трајање програма се разликује од трајања у табели са вредностима потрошње.

- Трајање програма може се променити због притиска и температуре воде, варијација у напајању, одабраних опција, количине судова и степена запрањаности.

Преостало време на дисплеју се повећава и прескаче скоро до краја трајања програма.

- То није квар. Уређај ради правилно.

Мало цури из врата уређаја.

- Уређај није нивелисан. Олабавите или затегните подесиве ножице (уколико је то могуће).

Врата уређаја се тешко затварају.

- Уређај није нивелисан. Олабавите или затегните подесиве ножице (уколико је то могуће).
- Делови посуђа вире из корпи.

Врата уређаја се отварају током циклуса прања.

- Функција AirDry је активирана да побољша резултате сушења уз уштеду енергије. Да бисте деактивирали функцију, погледајте поглавље „Подешавања“.

Из уређаја се чује звецкање или лупање.

- Посуђе у корпама није правилно распоређено. Погледајте поглавље „Пуњење машине за прање судова“.
- Уверите се да се краци са млазницама несметано ротирају.

Уређај активира прекидач електричног кола.

- Ампеража је недовољна за истовремено снабдевање струјом свих апарата у употреби. Проверите амперажу утичнице и капацитет мерача или искључите један од уређаја који се користи.
- Унутрашњи електрични квар уређаја. Контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

Уређај је укључен, али не ради. Дисплеј приказује PF.

- Напон напајања је изван наведеног опсега уређаја. Циклус прања посуђа је привремено прекинут и наставља се аутоматски након повратка струје.

Уређај се искључује током рада.

- Потпун нестанак струје. Циклус прања посуђа је привремено прекинут и наставља се аутоматски након повратка струје.

Дисплеј приказује upd. Активно је само дугме за укључивање/искључивање.

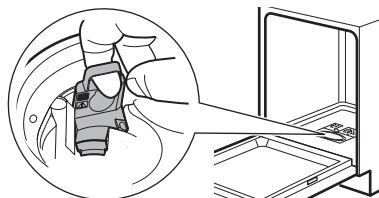
- Уређај аутоматски преузима и инсталира ажурирање фирмвера кад постане доступно. Дисплеј приказује upd док траје процес ажурирања. Сачекајте да се процес заврши. Ако прекинете процес ажурирања деактивирањем уређаја, наставиће се када поново активирате уређај. Ажурирање фирмвера не мења декларисане вредности учинка уређаја.

13.1 Како очистити одводну пумпу

⚠ ОПРЕЗ

Будите опрезни када чистите, јер пумпа за одвод може садржати оштре остатке, као што је стакло.

1. Пре одржавања деактивирајте уређај и извуците струјни утикач из зидне утичнице.
2. Уклоните систем филтера.
3. Уклоните сву преосталу воду сунђером.
4. Повуците пластични поклопац прстом.



5. Пажљиво уклоните све стране предмете.
6. Вратите пластични поклопац на место. Уверите се да није лабав.
7. Инсталирајте систем филтера и повежите уређај на напајање.

13.2 Резултати прања и сушења посуђа нису задовољавајући

Лоши резултати прања посуђа.

- Погледајте поглавље „Напомене и савети“.
- Користите интензивније програме прања.
- Очистите кракове са млазницама и филтере. Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.
- Квалитет детерџента може бити узрок. Покушајте да користите други детерџент.

Лоши резултати сушења.

- Погледајте поглавље „Напомене и савети“.
- Стоно посуђе је остављено сувише дуго у затвореном уређају. Активирајте функцију AirDry да бисте подесили аутоматско отварање врата и побољшали учинак сушења. Погледајте поглавље „Подешавања“.
- Испразните машину за прање судова тек када се програм заврши и дисплеј показује 0:00.
- Нема средства за испирање или је његова доза недовољна. Напуните дозатор средством за испирање или подесите дозу на виши ниво (ако је применљиво).
- Квалитет средства за испирање може бити узрок. Покушајте да користите друго средство за испирање.
- Увек користите средство за испирање, чак и кад користите мулти таблеће.
- Активирајте опцију побољшања сушења путем апликације.
- Пластични предмети морају да се осуше крпом.
- Програм Quick нема фазу сушења. Изаберите други програм.
- Капи воде из горње корпе су пале на доњу корпу. Прво испразните доњу корпу, а затим горњу корпу.

Беличасте пруге на чашама и посуђу.

- Има превише детерџента. Смањите количину.

На чашама и посуђу видљиви су плавичасте слојеви.

- Ослобођена је превелика количина средства за испирање. Подесите дозу на нижи ниво.

На чашама и посуђу постоје мрље и осушене капи воде.

- Квалитет средства за испирање може бити узрок. Пробајте друго средство за испирање.
- Погледајте поглавље „Пуњење машине за прање судова“.

Унутрашњост уређаја је мокра.

- Код овог уређаја то не представља недостатак. Влага се кондензује на зидовима уређаја.

Необична пена током прања.

- Користите детерџент посебно намењен машинама за прање посуђа.

- Користите детерџент другог произвођача.
- Не испирајте судове под млазом воде пре стављања у уређај.

Трагови рђе на прибору за јело.

- Превише је соли у води која се користи за прање. Након пуњења посуде за со, увек уклоните просуту со.
- Предмети који рђају и прибор за јело од нерђајућег челика су стављени заједно. Не стављајте ове предмете једне близу других.

На крају програма у дозатору има преосталог детерџента.

- Вода не може да испере детерџент из дозатора. Проверите да ли су краци са млазницама блокирани или зачепљени.
- Проверите да ли предмети у корпи не ометају отварање поклопца дозатора детерџента.

Непријатни мириси унутар уређаја.

- Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.
- Редовно користите програм са температуром прања посуђа од 65°C.

Насlage каменца на посуђу, на бубњу машине и на унутрашњој страни врата.

- Вода из водовода је тврда. Користите со и подесите регенерацију омекшивача воде чак и када се користе мулти-таблете. Погледајте одељак о омекшивачу воде у поглављу „Подешавања“.
- Ниво соли је низак. Ако је индикатор соли укључен, напуните посуду за со.
- Поклопац посуде за со није добро затворен. Прегледајте поклопац.
- Покрените  програм са средством за уклањање каменца или производом за чишћење који је посебно дизајниран за машине за прање судова.
- Ако каменац не нестане, очистите уређај одговарајућим детерџентима.
- Покушајте да користите други детерџент.
- Обратите се произвођачу детерџента.

Посуђе без сјаја, промењене боје или окрњено.

- Водите рачуна да у уређају перете само посуђе које је безбедно за машинско прање.
- Пажљиво напуните и испразните корпу. Погледајте поглавље „Пуњење машине за прање судова“.

- Осетљиво посуђе ставите у горњу корпу.
- Активирајте опцију GlassCare да бисте обезбедили посебну негу за стаклене предмете и осетљиве предмете.

Погледајте поглавља „Пре прве употребе“, „Пуњење машине за прање судова“, „Свакодневна употреба“ или „Напомене и савети“ за друге могуће узроке.

13.3 Проблеми са бежичном везом

Бежична веза није успешно активирана.

- Погрешан идентификатор (ID) бежичне мреже или лозинка. Прекините и поново покрените конфигурисање да бисте унели тачне пријавне податке. Погледајте поглавље „Бежична веза“.
- Постоји проблем са сигналом бежичне мреже. Проверите бежичну мрежу и рутер. Рестартујте рутер.
- Сигнал бежичне мреже је слаб. Да бисте то проверили, повежите свој мобилни уређај и машину за прање судова на исту мрежу у истој просторији. Ако то не успе, преместите рутер ближе машини за прање судова.
- Микроталасни уређај постављен близу машине за прање посуђа прекида бежични сигнал. Искључите микроталасни уређај.
- Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико се проблеми са бежичном мрежом наставе.

Апликација не успева да се повеже са машином за прање посуђа.

- Постоји проблем са сигналом бежичне мреже. Проверите бежичну мрежу и рутер. Рестартујте рутер.

- Проверите да ли је мобилни уређај повезан са мрежом.
- Инсталиран је нови рутер или је промењена конфигурација рутера. Поново конфигуришите машину за прање посуђа и мобилни уређај. Погледајте поглавље „Бежична веза“.
- Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико се проблеми са бежичном мрежом наставе.

Апликација не успева да се повеже са машином за прање посуђа путем ниједне мреже осим кућне бежичне мреже. Индикатор за Wi-Fi трепће.

- Веза са рачунарским облаком је прекинута. Сачекајте да се веза поново успостави.

Апликација често не успева да се повеже са машином за прање посуђа.

- Микроталасни уређај постављен близу машине за прање посуђа прекида бежични сигнал. Искључите микроталасни уређај. Избегавајте истовремено коришћење микроталасног уређаја и даљинског старта.
- Сигнал бежичне мреже је слаб. Преместите рутер што ближе машини за прање посуђа или размотрите куповину појачивача бежичног сигнала.

14. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Димензије	Ширина / висина / дубина (mm)	596 / 865 - 945 / 550
Прикључење на електричну мрежу ¹⁾	Напон (V)	200 - 240
	Фреквенција (Hz)	50 - 60
Притисак довода воде	Мин. / макс. МПа (бар)	0.05 (0.5) / 1 (10)

Довод воде	Хладна вода или топла вода (°C) ²⁾	мин. 5 - макс. 60
Капацитет	Комплета посушја	15

¹⁾ За остале вредности погледајте плочицу са техничким карактеристикама.

²⁾ Ако топла вода долази од алтернативног извора енергије (нпр. соларни панели), користите довод топле воде да би се смањила потрошња енергије.

14.1 Повезивање са базом података EU EPREL

QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб-везу ка регистрацији овог уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације које се односе на перформансе производа у бази података EU EPREL могуће је пронаћи и коришћењем везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа које можете пронаћи на плочици са техничким карактеристикама уређаја. Погледајте „Опис производа“ поглавље.

15. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од електричних и електронских уре-

ђаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.

